



FR ASPIRATEUR 10L EAU ET POUSSIERES 1200W CUVE PVC Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine <i>Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation</i>	NL NAT- EN DROOGZUIGER 10 L 1200 W PVC-RESERVOIR Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing <i>Lees deze handleiding zorgvuldig en volledig door voordat u het product in gebruik neemt</i>
GB 10L 1200W WATER AND DUST VACUUM CLEANER PVC TANK Translation of the original instructions <i>Please read this instruction manual carefully and completely before use</i>	PL ODKURZACZ 10L WODY I KURZU1200W ZBIORNIK PVC Tłumaczenie instrukcji oryginalnej <i>Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi</i>
ES ASPIRADORA 10L AGUA Y POLVO 1200W DEPÓSITO DE PVC Traducción de las instrucciones originales <i>Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo</i>	PT ASPIRADOR 10 L DE ÁGUA E PÓ 1200 W, DEPÓSITO DE PVC. Tradução do manual original <i>Por favor, leia este manual de instruções cuidadosamente e completamente antes de usar</i>
DE NASS- UND STAUBSAUGER 10L 1200W PVC-BEHÄLTER Übersetzung der Originalnotiz <i>Bitte lesen Sie diese Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig und vollständig durch</i>	EL ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΣΚΟΝΗΣ 10 ΛΙΤΡΩΝ 1200 W ΜΕ ΚΑΔΟ PVC Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών <i>Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από κάθε χρήση</i>
IT ASPIRAPOLVERE 10L ACQUA E POLVERE 1200W SERBATOIO IN PVC Traduzione delle istruzioni originali <i>Leggere attentamente e completamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso</i>	

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. Utiliser dans un environnement sécurisé : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
4. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
5. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
6. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
7. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
8. **Traiter les outils avec soin** : maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
9. **Rester alerte** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
10. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
11. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
12. **Entretenir les outils avec soin** : garder les outils de coupe affûtés et propres pour des performances meilleures et plus sûres. Suivre les instructions de graissage et de remplacement des accessoires. Examiner les câbles/cordons des outils de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
13. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
14. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
15. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
16. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
17. **Eviter tout démarrage intempestif** : s'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.
18. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
19. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions Particulières

Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures :

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur
- Eteindre et débrancher l'appareil lorsque ce dernier n'est pas utilisé
- L'aspirateur ne doit pas être utilisé comme un jouet. Surveillez les enfants lorsque ceux-ci utilisent l'appareil ou en sont proches...
- Ne pas tirer ou soulever l'aspirateur par le câble, ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas faire rouler l'appareil sur le câble ou bien le tirer contre des coins ou angles pointus
- Ne pas utiliser de rallonges électriques avec cet aspirateur. Utiliser la bonne tension électrique.
- Ne pas tirer sur le câble pour débrancher l'appareil. Débrancher en tirant sur la prise et non sur le câble
- Ne jamais manipuler le câble ou l'appareil avec des mains humides ou sans chaussures
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil si certaines ouvertures sont bloquées : retirez la poussière, la suie, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des matières incandescentes telles que des cigarettes ou des cendres.
- Ne pas utiliser l'appareil sans filtre
- Soyez attentif quand vous utilisez l'appareil dans les escaliers
- Ne pas aspirer de substances inflammables, corrosives, ou explosives telles que de l'essence et n'utiliser pas l'appareil dans des endroits susceptibles d'en contenir
- Stocker l'appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec
- Eteindre l'appareil au minimum toutes les 15 minutes pendant 1 minute pour permettre au moteur de refroidir. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une défaillance du moteur
- N'utilisez pas l'appareil plus de 4 heures par jour (même de manière discontinue)

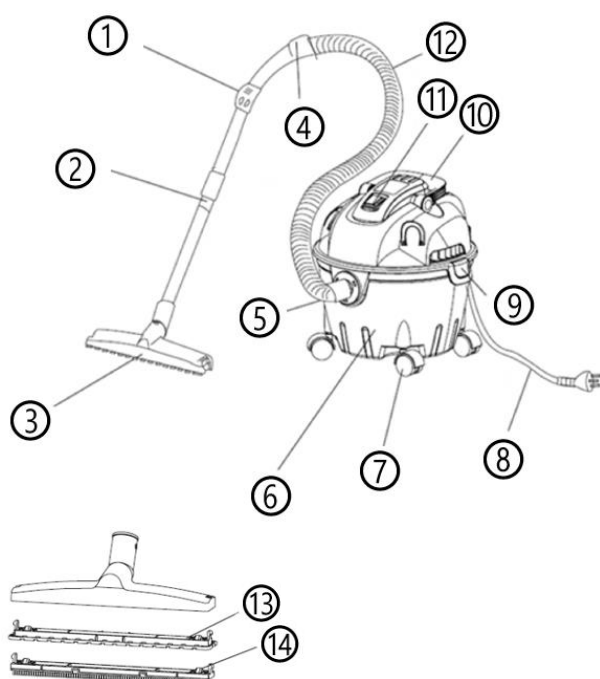
Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

2. Présentation

2.1. Caractéristiques Techniques

REF. 50001			
Puissance	1200W	Capacité	10L
Tension	220-240V	Niveau sonore	80dB
Fréquence	50/60Hz	Débit air	45l/s
IP	IP24	Dépression	17kPa
Accessoires inclus	1 suceur sol et moquette, 1 suceur eau et poussière, 1 suceur biseau, 1 brosse adaptable sur suceur, 1 tuyau flexible 2m, 1 tube télescopique, 1 filtre HEPA		
Autre	Avec fonction soufflage et sans réglage de la vitesse		



1	Bloc coulissant
2	Tube
3	Suceur
4	Poignée
5	Connecteur
6	Cuve
7	Roue
8	Câble d'alimentation
9	Clip de verrouillage
10	Poignée
11	Interrupteur
12	Tuyau
13	Suceur sol et moquette
14	Suceur eau et poussière

3. Installation

1



Soulever le boîtier supérieur en déverrouillant les clips situés de part et d'autre de l'appareil.

Sortir les roues et les accessoires.

2



Installer les 4 roues.

3



Connecter le tuyau à l'emplacement 1 pour la fonction « aspiration »

Connecter le tuyau à l'emplacement 2 pour la fonction « souffleur »

4



Insérer la poignée dans le tube avec un mouvement de rotation.

5



Insérer le tube dans la brosse avec un mouvement de rotation.

4. Mise en marche

1



Brancher la prise.

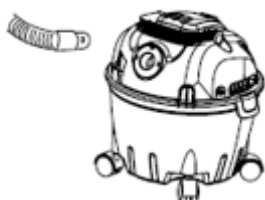
2



Appuyer sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre l'aspirateur.

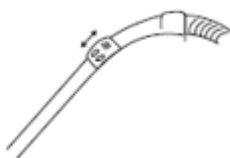
Par mesure de sécurité, le couvercle de l'interrupteur est étanche. Remplacer s'il est endommagé.

3



Insérer le flexible dans le connecteur (à l'emplacement 1 ou 2 suivant la fonction désirée (cf. paragraphe 3. Installation)). Appuyer sur l'interrupteur pour mettre en marche l'appareil.

4



Régler le débit d'air en poussant le bloc coulissant de haut en bas.

Aspiration de liquides :

L'aspirateur est doté d'un système de flotteur qui coupe l'aspiration lorsque la cuve est pleine. Il y aura un changement au niveau du bruit émis par le moteur (bruit anormal) et la puissance d'aspiration se réduira. Lorsque cela se produit, arrêter et débrancher l'aspirateur. Vider ensuite l'eau de la cuve puis rebrancher et remettre en route l'appareil.

- Insérer le tuyau d'aspiration dans la bouche d'aspiration
- Avant l'aspiration de l'eau, enlever le filtre, vider la cuve et retirer tous les accessoires
- Brancher l'appareil et appuyer sur l'interrupteurs pour le mettre en route.
- Après utilisation, éteindre l'appareil et le débrancher.



AVERTISSEMENT !

Si la cuve est pleine, veuillez-la vider dès que possible.



Déverrouiller les clips de verrouillage pour ouvrir le couvercle.



Vider la cuve.



Refermer le couvercle à l'aide des clips de verrouillage.

5. Entretien

Attention : l'entretien (nettoyage, rinçage et séchage) de la cuve doit être réalisé de façon régulière et doit être systematique après l'aspiration de liquide et avant l'aspiration de substances sèches pour écarter tout risque de blocage.

Avant de nettoyer l'aspirateur, l'interrupteur doit être sur la position « 0 » et la prise de courant déconnectée de l'alimentation électrique.

6. Maintenance



ATTENTION !

Quand le filtre est colmaté ou que l'aspiration devient difficile : nettoyer le filtre immédiatement pour que l'appareil fonctionne correctement et pour prolonger la durée de vie du produit.

Ne jamais utiliser l'appareil sans filtre.

1



Déverrouiller les clips de verrouillage pour ouvrir le couvercle.

2



Pour retirer le filtre : tourner le verrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3



Nettoyer avec soin.

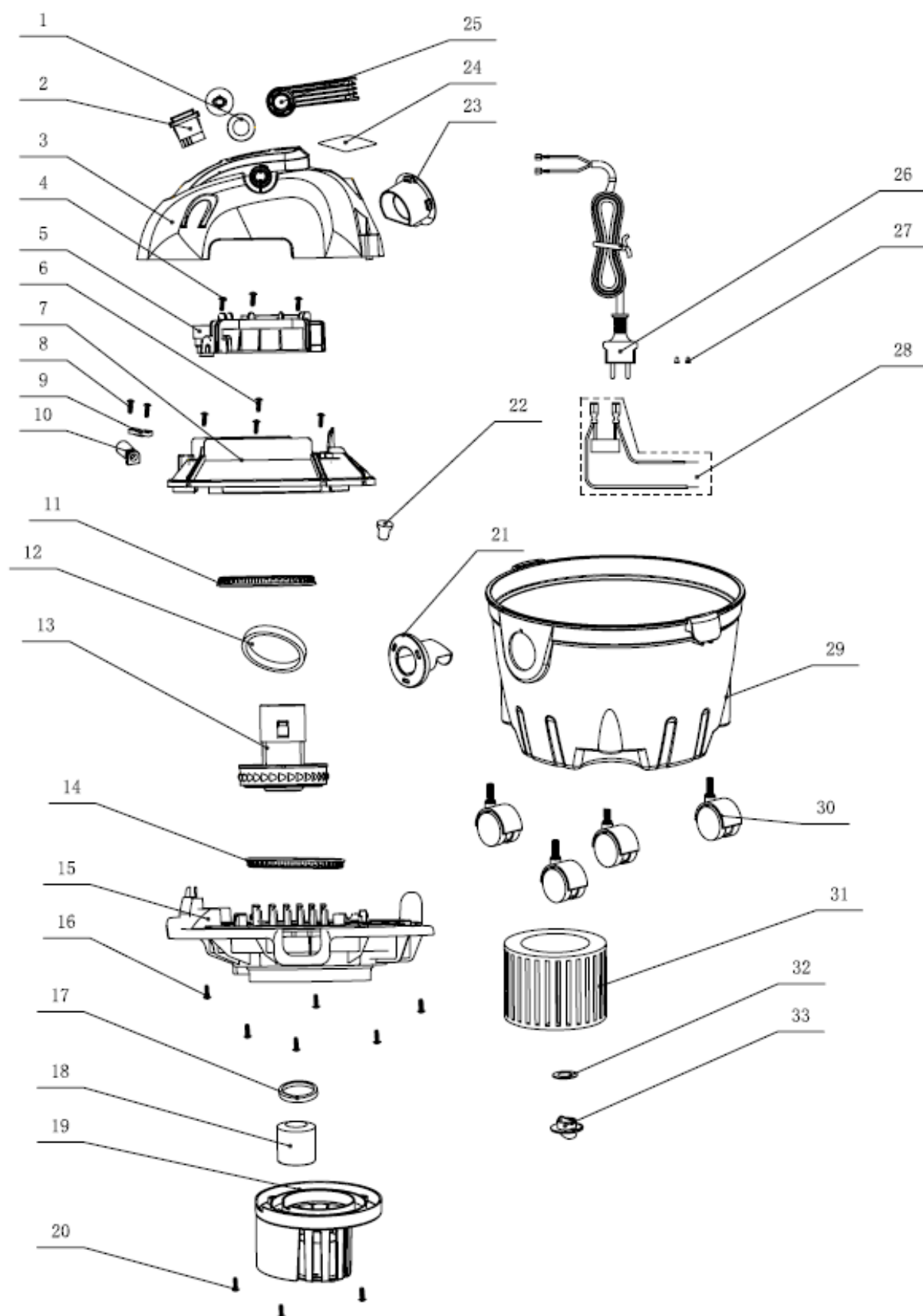
4



Sécher à l'air libre.

Remettre ensuite le filtre en place.

7. Vue Éclatée – Liste des pièces



N°	Désignation	Qté	N°	Désignation	Qté
1	Bouchon de poignée	2	18	Flotteur	1
2	Interrupteur	1	19	Support HEPA	1
3	Couvercle supérieur	1	20	Vis	3
4	Vis	3	21	Bouche d'aspiration	1
5	Boitier du moteur	1	22	Valve de protection	1
6	Vis	4	23	Tuyère de soufflage	1
7	Capot supérieur du moteur	1	24	Etiquette produit	1
8	Vis	2	25	Poignée	1
9	Volet	1	26	Cable d'alimentation	1
10	Gaine pour câble d'alimentation	1	27	Capuchon de connexion	2
11	Joint d'étanchéité	1	28	Fiche	1
12	Joint d'étanchéité	1	29	Cuve	1
13	Moteur	1	30	Roue	4
14	Joint d'étanchéité	1	31	Filtre HEPA	1
15	Capot	1	32	Joint d'étanchéité	1
16	Vis	6	33	Bouton	1
17	Joint d'étanchéité	1			

8. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux.

Le délai de garantie s'élève à 5 ans et commence à la date de l'achat de l'appareil. Les demandes de garanties doivent être présentées avant écoulement du délai de garantie. Toute reconnaissance de demande de garantie après écoulement du délai de garantie est exclue. Elle ne fait pas non plus commencer un nouveau délai de garantie, en raison de cette prestation, pour l'appareil ou pour toute autre pièce de rechange intégrée. Ceci est également valable lorsqu'un service après-vente sur place a été consulté. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SCHNEIDER est une marque de Schneider Consumer Group ou de ses affiliées utilisée sous licence par SODISE.

1. Safety instructions

WARNING! When using power tools, the basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information

1.1. General instructions

1. **Use in a safe environment:** There must be no risk of explosions, corrosive products in the surrounding environment during use.
2. **Take into account the working area environment:** Do not expose the implement to rain. Do not use the tool in damp, wet or water spray areas. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Protection against electric shock:** Avoid contact with grounded or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, stoves, refrigerators).
4. **Keep others away:** Do not allow persons, especially children, not affected by the work in progress, touch the tool or extension piece, and keep them away from the work area, be particularly careful with children and animals.
5. **Do not force the tool:** A tool gives better results in a safer way at the speed, at the power for which it was designed.
6. **Use the correct tool:** Do not force a small tool or accessory to perform work of a larger size. Do not use the tool for any purpose for which it is not intended.
7. **Don't lean too much:** Maintain good support and stay in balance at all times.
8. **Treat tools carefully:** Keep tools clean to optimize work and safety. Follow the instructions for lubrication and changing accessories. Examine their condition periodically, if necessary, take their repair to an authorized service station.
9. **Stay alert:** Focus on work. Use judgment. Do not use the tool when you are tired.
10. **Check for damaged parts:** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to make sure they are functioning properly and performing their task. Check the alignment and freedom of operation of the moving parts, the condition and fitting of the parts and any other conditions that may adversely affect the operation. Any part that is not in good condition must be repaired or replaced by an authorized service station unless otherwise specified in this instruction manual.
11. **Do not use the cable/cord in poor conditions:** Never jerk the cable/cord to disconnect it from the power plug. Keep the cable/cord away from heat, lubricant and sharp edges. Inspect the extenders regularly and replace if damaged
12. **Maintain tools with care:** Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow the instructions for lubrication and replacement of accessories. Inspect tool cables/cords regularly and have them repaired, if damaged, by an authorized service department
13. **Do not modify the machine:** No modification and/or conversion must be carried out. Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
14. **Entrust the repair of the tool to a specialist:** This electrical appliance complies with the safety regulations provided. The repair of electrical appliances by unqualified persons poses a risk of injury to the user.
15. Keep the handles dry, clean and free of any lubricant and grease.
16. **Disconnect tools:** Disconnect the tools from the power supply when not in use, before servicing and when replacing accessories such as blades, drills and cutters.
17. **Avoid any untimely starting:** Make sure that the switch is in the "OFF" position when connecting.
18. **Remain vigilant:** Watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired.
19. **Have the tool repaired by a qualified person:** This electric tool meets the corresponding safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to a significant hazard.

1.2. Special instructions

To reduce the risk of fire, electric shock and injury:

- Do not use the appliance outdoors
- Switch off and unplug the device when it is not in use
- The vacuum cleaner should not be used as a toy. Watch for children when they are using the device or close to it...
- Do not pull or lift the vacuum cleaner by the cable, do not use the cable as a handle, do not roll the appliance on the cable or pull it against sharp corners or angles.
- Do not use electric extension cords with this vacuum cleaner. Use the correct electrical voltage.
- Do not pull on the electrical cable to disconnect your appliance. Disconnect by pulling on the plug and not on the cable
- Never handle the cable or the device with wet hands or without shoes
- Do not insert objects into openings. Do not use the appliance if certain openings are blocked: Remove dust, soot, hair and anything that could reduce the airflow.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum incandescent materials such as cigarettes or ash.
- Do not use the appliance without a filter
- Be careful when using the device on the stairs
- Do not aspirate flammable, corrosive, or explosive substances such as gasoline and do not use the appliance in places that may contain them
- Store the device indoors in a cool, dry place
- Turn off the appliance at least every 15 minutes for 1 minute to allow the motor to cool. Failure to do so may result in motor failure
- Do Not use the appliance more than 4 hours a day (even discontinuously)

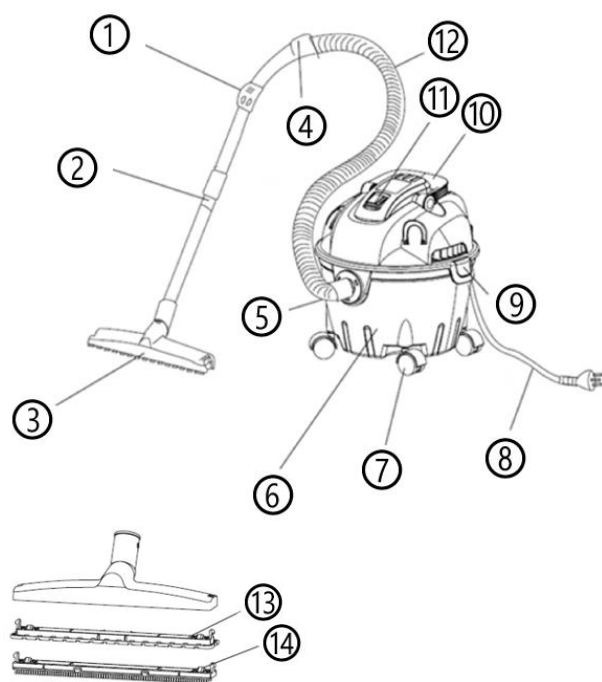
This appliance can be used by children from 8 years of age and by persons with physical abilities, reduced sensory or mental health or lack of experience and knowledge provided that they have been placed under supervision or have been instructed to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children, without supervision

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons to avoid danger.

2. Overview

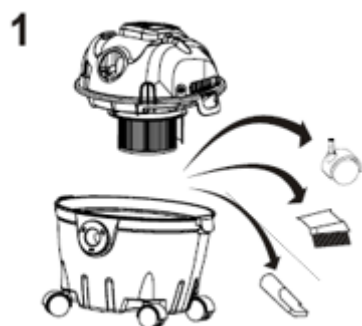
2.1. Technical specifications

REF. 50001			
Power	1200W	Capacity	10L
Voltage	220-240V	Noise level	80dB
Frequency	50/60Hz	Air flow	45l/sec
IP	IP24	Depression	17kPa
Accessories included	1 floor and carpet nozzle, 1 water and dust nozzle, 1 bevel nozzle, 1 crevice nozzle, 1 2m flexible hose, 1 telescopic tube, 1 HEPA filter		
Other	With blowing function and without speed adjustment		



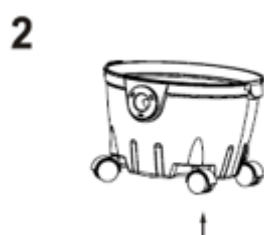
1	Sliding block
2	Tube
3	Nozzle
4	Handle
5	Connector
6	Tank
7	Wheel
8	Power cable
9	Locking clip
10	Handle
11	On/off switch
12	Hose
13	Floor and carpet nozzle
14	Water and dust nozzle

3. Installation



Lift the upper housing by unlocking the clips on either side of the unit.

Remove the wheels and accessories.



Install the 4 wheels.



Connect the pipe to location 1 for the “suction” function.

Connect the pipe to location 2 for the blower function.



Insert the handle into the tube with a rotational movement.



Insert the tube into the brush with a rotational movement.

4. Usage

1



Connect the plug

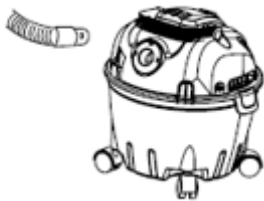
2



Press the switch to turn the vacuum cleaner on or off

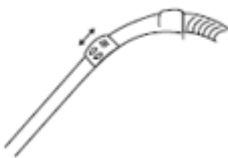
As a safety measure, the switch cover is waterproof. Replace if damaged.

3



Insert the hose into the connector (at location 1 or 2 according to the desired function (see paragraph 3. *Installation*)). Press the switch to switch on the appliance.

4



Adjust the air flow by pushing the sliding block up and down

Suction of liquids

The vacuum cleaner has a float system that shuts off the suction when the tank is full. There will be a change in the noise emitted by the motor (abnormal noise) and the suction power will be reduced. When this happens, stop and unplug the vacuum cleaner. Then empty the water from the tank and reconnect and restart the unit.

- Insert the suction pipe into the suction mouth
- Before the water is sucked, remove the filter, empty the tank and remove all accessories
- Connect the device and press the switches to switch it on.
- After use, switch off the appliance and unplug it.



WARNING !

If the tank is full, please empty it as soon as possible



Unlock the locking clips to open the cover



Empty the tank



Close the cover using the locking clips

5. Cleaning

Caution: *The maintenance (cleaning, rinsing and drying) of the tank must be carried out regularly and must be systematic after the suction of liquid and before the suction of dry substances to avoid any risk of blockage.*

Before cleaning the vacuum cleaner, the switch must be in the "0" position and the power outlet disconnected from the power supply.

6. Maintenance



WARNING !

When the filter is clogged or suction becomes difficult: Clean the filter immediately to make the appliance work properly and to extend the life of the product.
Never use the appliance without a filter.

1



Unlock the locking clips to open the cover.

2



To remove the filter: Turn the lock counter-clockwise

3



Clean carefully

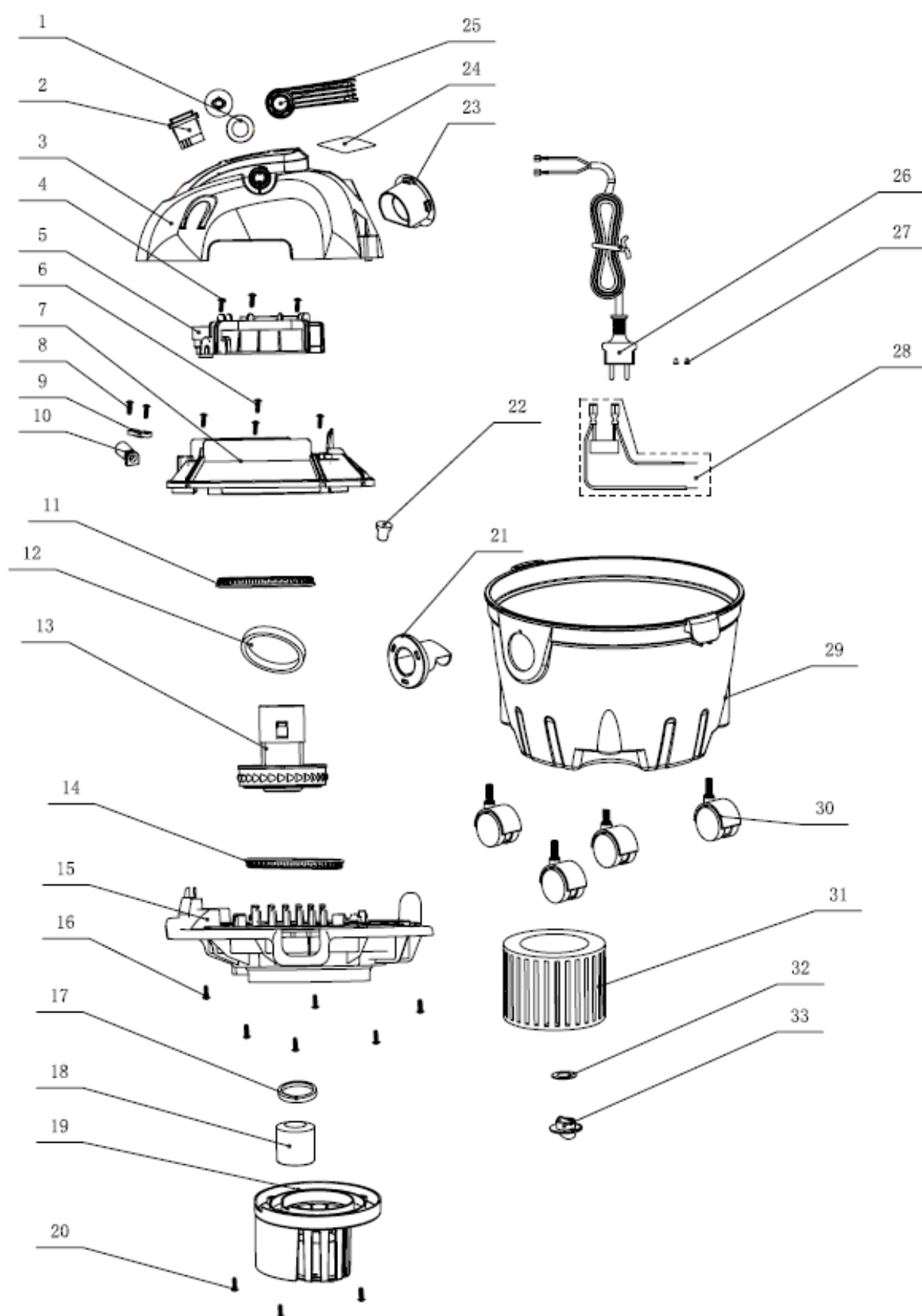
4



Dry in the open air

Then replace the filter.

7. Exploded View – Parts List



NO.	Designation	Quantity	NO.	Designation	Quantity
1	Handle plug	2	18	Float	1
2	Switch	1	19	HEPA support	1
3	Top cover	1	20	Screw	3
4	Screw	3	21	Suction mouth	1
5	Motor housing	1	22	Protective valve	1
6	Screw	4	23	Blowing nozzle	1
7	Top motor cover	1	24	Product label	1
8	Screw	2	25	Handle	1
9	Shutter	1	26	Power cable	1
10	Sheath for power cable	1	27	Connection cap	2
11	Seal	1	28	Plug	1
12	Seal	1	29	Tank	1
13	Motor	1	30	Wheel	4
14	Seal	1	31	HEPA filter	1
15	Hood	1	32	Seal	1
16	Screw	6	33	Button	1
17	Seal	1			

8. Product warranty and compliance

Warranty cannot be granted due to:

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, failure to transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, interventions by unauthorized personnel, lack of protection or safety device for the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in the legal forms and deadlines.

The warranty period is 5 years and begins on the date of purchase of the device. Warranty claims must be submitted before the warranty period expires. Any recognition of a warranty claim after expiry of the warranty period is excluded. It also does not start a new warranty period, because of this service, for the device or any other integrated spare part. This is also true when an on-site after-sales service has been consulted. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty request.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

SCHNEIDER is a trademark of Schneider Consumer Group or its affiliates used under license by SODISE

1. Instrucciones de seguridad

¡ ADVERTENCIA ! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluidas las siguientes. Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información

1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un entorno seguro:** no debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno inmediato durante el uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo :** no exponga la herramienta a la lluvia. No utilice la herramienta en lugares húmedos o mojados o donde haya riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Protección contra descargas eléctricas :** Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
4. **Mantenga a otras personas alejadas :** No permita que personas, especialmente niños, que no estén involucrados en el trabajo en curso, toquen la herramienta o el cable de extensión, y manténgalos alejados del área de trabajo, ESTÉ especialmente atento con niños y animales.
5. **No fuerce la herramienta :** una herramienta funciona mejor y con mayor seguridad a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
6. **Utilice la herramienta adecuada :** no fuerce una herramienta pequeña o un accesorio para hacer el trabajo de uno más grande. No utilice la herramienta para un propósito para el que no fue diseñada.
7. **No te inclines demasiado :** mantén un buen apoyo y mantente equilibrado en todo momento.
8. **Trate las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Sigue las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Examine periódicamente su estado, si es necesario, llévelos a reparar a una estación de servicio autorizada.
9. **Manténgase alerta :** concéntrese en el trabajo. Ejercer juicio. No utilice la herramienta cuando esté cansado.
10. **Compruebe si hay piezas dañadas :** antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionan correctamente y hacen su trabajo. Compruebe la alineación y el funcionamiento libre de las piezas móviles, el estado y el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente al funcionamiento. Cualquier pieza que se encuentre en malas condiciones debe ser reparada o reemplazada por una estación de servicio autorizada a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
11. **No utilice el cable/cordón en malas condiciones :** nunca tire del cable/cordón para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable/cordón alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Examine las extensiones regularmente y reemplácelas si están dañadas.
12. **Mantenga las herramientas con cuidado :** mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias para un mejor y más seguro rendimiento. Siga las instrucciones para lubricar y reemplazar los accesorios. Examine los cables de la herramienta con regularidad y haga que un centro de servicio autorizado los repare, cuando estén dañados.
13. **No modifique la máquina :** no se debe realizar ninguna modificación y/o conversión. El uso de accesorios o complementos que no sean los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
14. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista :** este dispositivo eléctrico cumple con las normas de seguridad establecidas. La reparación de dispositivos eléctricos realizada por personas no cualificadas presenta un riesgo de lesiones para el usuario.
15. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de lubricantes y grasas.
16. **Desconecte las herramientas :** desconecte las herramientas de la fuente de alimentación cuando no estén en uso, antes de realizar el mantenimiento y al reemplazar accesorios, como cuchillas, brocas y cortadores.
17. **Evite el arranque accidental :** asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" al conectar.
18. **Manténgase alerta :** mire lo que está haciendo, use el sentido común y no opere la herramienta cuando esté cansado.
19. **Haga reparar la herramienta por una persona calificada :** esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personas cualificadas que utilicen repuestos originales. El no hacerlo puede exponer al usuario a un peligro significativo.

1.2. Instrucciones especiales

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones:

- No utilice el dispositivo al aire libre
- Apague y desenchufe el aparato cuando no esté en uso
- La aspiradora no debe utilizarse como juguete. Supervise a los niños cuando estén usando o cerca del aparato...
- No tire ni levante la aspiradora por el cable, no utilice el cable como asa, no haga rodar el aparato sobre el cable ni tire de él contra esquinas o ángulos afilados
- No utilice alargadores eléctricos con esta aspiradora. - Utilice el voltaje eléctrico correcto.
- No tire del cable para desenchufar el aparato. Desenchufe tirando del enchufe y no del cable
- Nunca manipule el cable o el dispositivo con las manos mojadas o sin zapatos
- No introduzca objetos en las aberturas. No utilice el dispositivo si alguna abertura está bloqueada: elimine el polvo, el hollín, el cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- No utilice la aspiradora para recoger materiales incandescentes como cigarrillos o cenizas.
- No utilice el aparato sin filtro
- Tenga cuidado al usar el dispositivo en escaleras
- No recoja sustancias inflamables o explosivas como gasolina y no utilice el dispositivo en lugares que puedan contenerlas
- Guarde el dispositivo bajo techo en un lugar fresco y seco
- Apague el aparato al menos cada 15 minutos durante 1 minuto para permitir que el motor se enfríe. De lo contrario, podría producirse un fallo del motor
- No utilice el aparato más de 4 horas al día (incluso de forma discontinua)

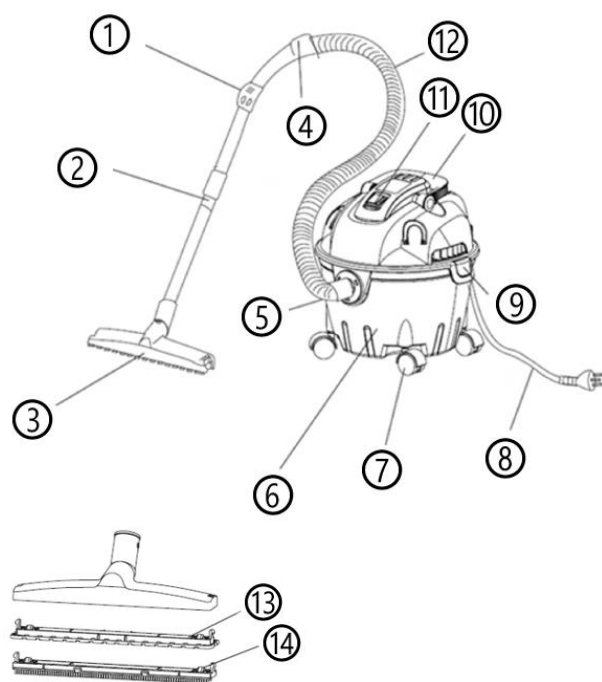
Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y que entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o personas con cualificación similar para evitar riesgos.

2. Presentación

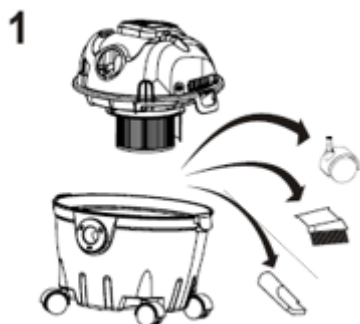
2.1. Características técnicas

REF. 50001			
Potencia	1200W	Capacidad	10L
Tensión	220-240V	Nivel sonoro	80dB
Frecuencia	50/60Hz	Flujo de aire	45l/sec
IP	IP24	Depresión	17kPa
Accesorios incluidos	1 boquilla para suelo y moqueta, 1 boquilla para agua y polvo, 1 boquilla biselada, 1 boquilla estrecha, 1 2m manguera flexible, 1 tubo telescópico, 1 filtro HEPA		
Otros	Con función de soplado y sin ajuste de velocidad		



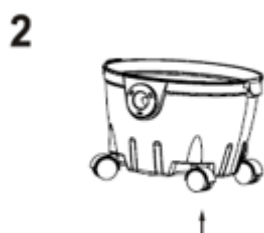
1	Taco deslizante
2	Tubo
3	Boquilla
4	Empuñadura
5	Conector
6	Recipiente
7	Rueda
8	Cable de alimentación
9	Clip de bloqueo
10	Empuñadura
11	Interruptor
12	Manguera
13	Boquilla para suelos y alfombras
14	Boquilla de agua y polvo

3. Instalación



Levante la carcasa superior desbloqueando los clips ubicados a ambos lados del dispositivo.

Quitar las ruedas y los accesorios y los accesorios.



Instale las 4 ruedas



Conecte la manguera a la posición 1 para la función de "succión"

Conecte la manguera a la ubicación 2 para la función de ventilador



Inserte la asa en el tubo con un movimiento giratorio



Inserte la manguera en el cepillo con un movimiento giratorio

4. Puesta en marcha

1



Enchufar

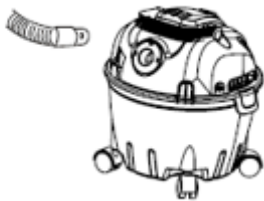
2



Pulse el interruptor para encender o apagar el aspirador

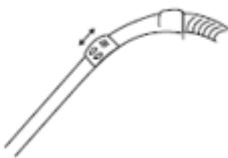
Como medida de seguridad, la cubierta del interruptor es resistente al agua. Sustitúyala si está dañada.

3



Inserte la manguera en el conector (en la ubicación 1 o 2, según la función deseada (*consulte el párrafo 3*). Instalación)). Pulse el interruptor para encender el aparato.

4



Ajuste el flujo de aire empujando el bloque deslizante hacia arriba y hacia abajo

Succión de líquidos

La aspiradora está equipada con un sistema de flotador que corta la succión cuando el tanque está lleno. Habrá un cambio en el nivel de ruido emitido por el motor (ruido anormal) y se reducirá la potencia de succión. Cuando esto suceda, apague y desenchufe la aspiradora. Luego vacíe el agua del tanque, luego vuelva a conectar y reinicie el aparato.

- Inserte la manguera de succión en la boca de succión
- Antes de aspirar el agua, sacar el filtro de la cesta, vaciar el depósito y quitar todos los accesorios
- Conecta el dispositivo y presiona el interruptor para encenderlo.
- Después de su uso, apague el aparato y desenchúfelo.



¡ Atención !

Si el depósito está lleno, vacíelo lo antes posible



Desbloquear los clips de bloqueo para abrir la tapa



Vacíe el depósito



Cerrar la tapa con los clips de bloqueo

5. Mantenimiento

Advertencia: el mantenimiento (limpieza, enjuague y secado) del depósito debe realizarse periódicamente y debe ser sistemático después de la aspiración de líquidos y antes de la aspiración de sustancias secas para evitar cualquier riesgo de bloqueo.

Antes de limpiar la aspiradora, el interruptor debe estar en la posición "0" y el enchufe desconectado de la fuente de alimentación.

6. Mantenimiento



¡ Atención !

Si el filtro está obstruido o la succión resulta difícil: Limpie el filtro inmediatamente para que el aparato funcione correctamente y prolongue la vida útil del producto.
No utilice el aparato sin filtro

1



Desbloquear los clips de bloqueo para abrir la tapa.

2



Para quitar el filtro: Gire el bloqueo hacia la izquierda

3



Limpie con cuidado

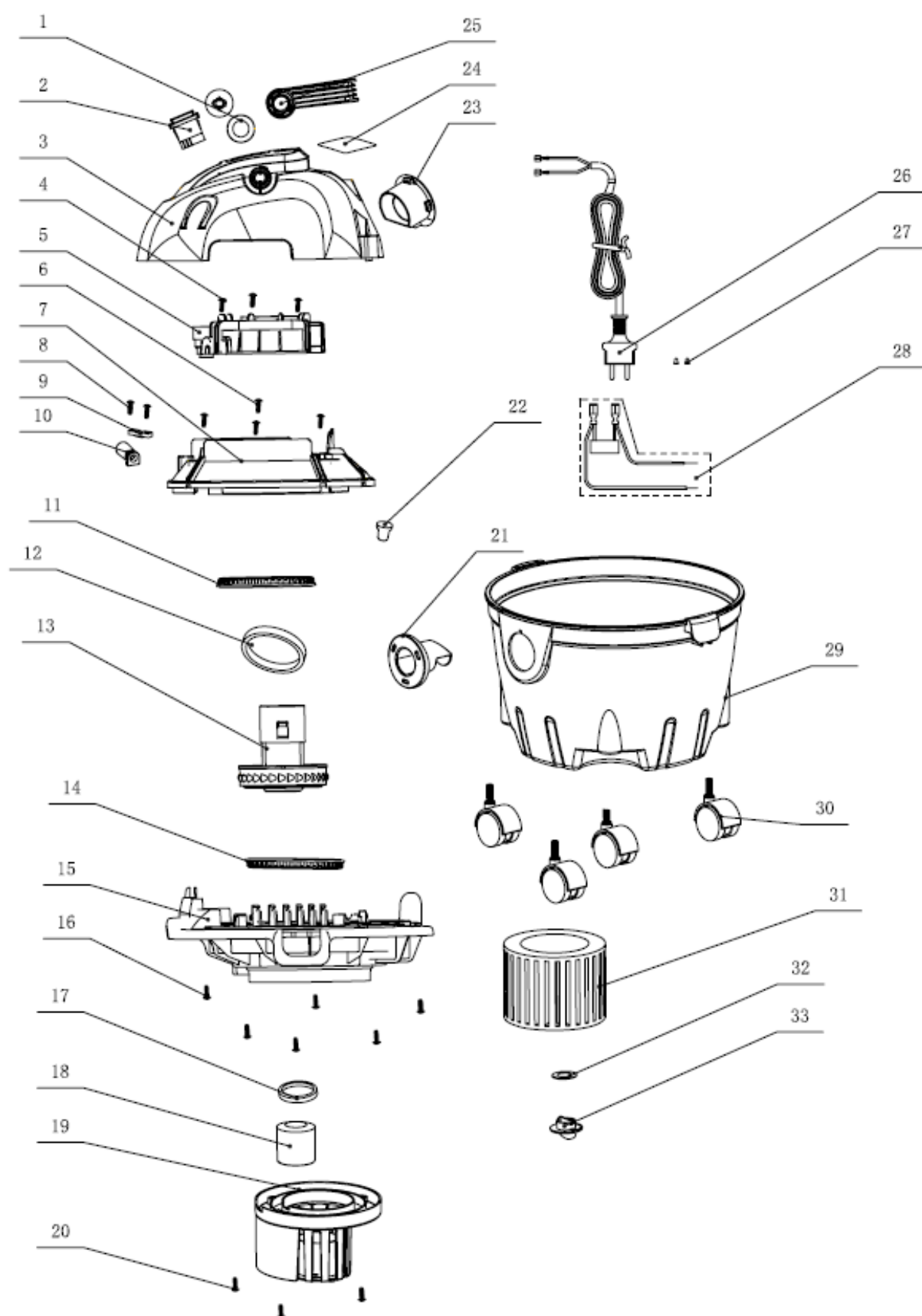
4



Seque al aire libre

A continuación, sustituya el filtro.

7. Vista detallada - Lista de piezas



No.	Designacion	Cantidad	No.	Designacion	Cantidad
1	Tapón del mango	2	18	Flotador	1
2	Interruptor	1	19	Soporte HEPA	1
3	Cubierta superior	1	20	Tornillo	3
4	Tornillo	3	21	Boca de succión	1
5	Carcasa del motor	1	22	Válvula De Presión	1
6	Tornillo	4	23	Boquilla de soplado	1
7	Cubierta superior del motor	1	24	Etiqueta del producto	1
8	Tornillo	2	25	Asa	1
9	Obturador	1	26	Cable de alimentación	1
10	Funda para cable de alimentación	1	27	Tapa de conexión	2
11	Junta	1	28	Tapón	1
12	Junta	1	29	Tanque	1
13	Motor	1	30	Rueda	4
14	Junta	1	31	Filtro HEPA	1
15	Capucha	1	32	Junta	1
16	Tornillo	6	33	Botón	1
17	Junta	1			

8. Garantía y conformidad del producto

La garantía no podrá otorgarse en los siguientes casos:

Uso anormal, operación incorrecta, modificación no autorizada, transporte, manipulación o mantenimiento defectuosos, uso de piezas o accesorios no originales, intervenciones realizadas por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de aseguramiento del operador, el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien es responsable de ejercitar cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales.

El período de garantía es de 5 años y comienza en la fecha de compra del dispositivo. Las solicitudes de garantía deben presentarse antes de la expiración del período de garantía. Se excluye cualquier reconocimiento de reclamos de garantía después de la expiración del período de garantía. Tampoco se inicia un nuevo período de garantía, debido a este servicio, para el dispositivo o para cualquier otro repuesto integrado. Esto también se aplica cuando se ha consultado un servicio posventa in situ. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección del medioambiente :



Su electrodoméstico contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los dispositivos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recíclelos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

SCHNEIDER es una marca comercial de Schneider Consumer Group o de sus filiales utilizada bajo licencia por SODISE.

1. Sicherheitshinweise

WARNUNG! Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen sollten Sie stets die grundlegenden Sicherheitshinweise beachten, um das Risiko von Feuer, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern. Dazu gehören auch die folgenden Hinweise.

Lesen Sie alle diese Hinweise vor der Verwendung dieses Produkts und speichern Sie diese Informationen.

1.1. Allgemeine Anweisungen

1. **Verwenden Sie das Gerät in einer sicheren Umgebung:** Während des Gebrauchs dürfen in der näheren Umgebung keine Explosionsgefahren oder korrosiven Stoffe bestehen.
2. **Berücksichtigen Sie die Umgebung des Arbeitsbereichs:** Setzen Sie das Werkzeug nicht dem Regen aus. Verwenden Sie das Werkzeug nicht an feuchten, nassen oder spritzwassergefährdeten Orten. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Benutzen Sie die Werkzeuge nicht in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
3. **Schutz vor Stromschlägen:** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen (z. B. Rohrleitungen, Heizkörper, Herde, Kühlschränke).
4. Achten Sie darauf, dass andere Personen fernbleiben: Lassen Sie keine Personen, insbesondere Kinder, die nicht mit der laufenden Arbeit befasst sind, das Werkzeug oder die Verlängerung berühren, und sorgen Sie dafür, dass sie vom Arbeitsbereich ferngehalten werden. Seien Sie bei Kindern und Tieren besonders vorsichtig.
5. **Überfordern Sie das Werkzeug nicht:** Ein Werkzeug liefert bessere Ergebnisse auf sicherere Weise bei der Geschwindigkeit, bei der Leistung, für die es entwickelt wurde.
6. **Verwenden Sie das richtige Werkzeug:** Zwingen Sie nicht ein kleines Werkzeug oder Zubehörteil, die Arbeit eines größeren zu erledigen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht für einen Zweck, für den es nicht vorgesehen ist.
7. **Beugen Sie sich nicht zu weit vor:** Behalten Sie einen guten Halt und bleiben Sie immer im Gleichgewicht.
8. **Behandeln Sie Werkzeuge mit Sorgfalt:** Halten Sie die Werkzeuge sauber, um die Arbeit und die Sicherheit zu optimieren. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und zum Wechseln von Zubehör. Überprüfen Sie ihren Zustand regelmäßig; lassen Sie sie ggf. von einer autorisierten Wartungsstation reparieren.
9. **Bleiben Sie wachsam:** Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Lassen Sie Ihr Urteilsvermögen walten. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.
10. **Suchen Sie nach beschädigten Teilen:** Bevor Sie das Werkzeug benutzen, prüfen Sie sorgfältig den Zustand der Teile, um sicherzustellen, dass sie richtig funktionieren und ihre Aufgabe erfüllen. Überprüfen Sie die Ausrichtung und Funktionsfreiheit der beweglichen Teile, den Zustand und die Montage der Teile sowie alle anderen Bedingungen, die den Betrieb ungünstig beeinflussen könnten. Teile, die sich in schlechtem Zustand befinden, müssen von einer autorisierten Servicestelle repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
11. **Verwenden Sie das Kabel nicht in schlechten Bedingungen:** Ruckeln Sie niemals am Kabel, um es aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie Kabel/Kabel von Hitze, Schmiermittel und scharfen Kanten fern. Überprüfen Sie die Verlängerungen regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind.
12. **Pflegen Sie die Werkzeuge sorgfältig:** Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um eine bessere und sicherere Leistung zu erzielen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und zum Austauschen von Zubehör. Überprüfen Sie die Kabel/Schnüre der Werkzeuge regelmäßig und lassen Sie sie, falls sie beschädigt sind, von einem autorisierten Wartungsdienst reparieren.
13. **Nehmen Sie keine Änderungen an der Maschine vor:** Es dürfen keine Änderungen und/oder Umbauten vorgenommen werden. Die Verwendung von anderen als den in dieser Anleitung empfohlenen Zubehörteilen oder Vorrichtungen kann zu Personenschäden führen.
14. **Lassen Sie das Werkzeug von einem Fachmann reparieren:** Dieses elektrische Gerät entspricht den Sicherheitsvorschriften. Die Reparatur von Elektrogeräten durch unqualifizierte Personen birgt Verletzungsgefahr für den Benutzer.
15. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Schmiermittel und Fett.
16. **Abschaltung von Werkzeugen:** Trennen Sie Werkzeuge von der Stromversorgung, wenn sie nicht in Gebrauch sind, vor der Wartung und beim Austausch von Zubehör wie Klingen, Bohrern und Schneidelementen.

17. **Vermeiden Sie einen unbeabsichtigten Start:** Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter beim Anschließen in der Stellung „AUS“ befindet.
18. **Bleiben Sie wachsam:** Achten Sie darauf, was Sie tun, lassen Sie Ihren gesunden Menschenverstand walten und benutzen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.
19. **Lassen Sie das Werkzeug von einer qualifizierten Person reparieren:** Dieses Elektrowerkzeug erfüllt die entsprechenden Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls kann es zu einer erheblichen Gefahr für den Benutzer kommen.

1.2. Besondere Anweisungen

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern:

- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn es nicht benutzt wird.
- Der Staubsauger muss nicht als Spielzeug verwendet werden. Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie das Gerät benutzen oder sich in der Nähe befinden...
- Ziehen oder heben Sie den Staubsauger nicht am Kabel; verwenden Sie das Kabel nicht als Griff; rollen Sie das Gerät nicht am Kabel oder ziehen Sie es gegen spitze Ecken oder Kanten.
- Verwenden Sie mit diesem Staubsauger keine Verlängerungskabel. Verwenden Sie die richtige elektrische Spannung.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät aus der Steckdose zu nehmen. Ziehen Sie zum Trennen am Stecker und nicht am Kabel.
- Behandeln Sie das Kabel oder das Gerät niemals mit feuchten Händen oder ohne Schuhe.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn einige Öffnungen verstopft sind: Entfernen Sie Staub, Ruß, Haare und andere Gegenstände, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Aufsaugen von brennenden Materialien wie Zigaretten oder Asche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät auf Treppen benutzen.
- Saugen Sie keine brennbaren, ätzenden oder explosiven Stoffe wie Benzin auf und verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen solche Stoffe vorhanden sein könnten.
- Lagern Sie das Gerät drinnen an einem kühlen und trockenen Ort.
- Schalten Sie das Gerät mindestens alle 15 Minuten 1 Minute lang aus, damit sich der Motor abkühlen kann. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu einem Motorschaden führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 4 Stunden pro Tag (auch nicht kontinuierlich).

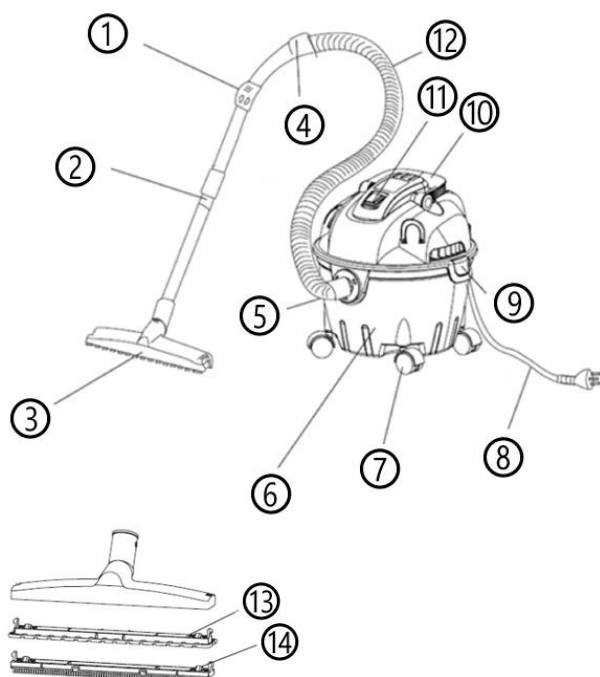
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder Personen mit ähnlicher Qualifikation ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

2. Vorstellung

2.1. Technische Daten

REF. 50001			
Leistung	1200W	Kapazität	10L
Spannung	220-240V	Schallpegel	80dB
Frequenz	50/60Hz	Luftdurchfluss	45l/sec
IP	IP24	Unterdruck	17kPa
Mitgeliefertes Zubehör	1 Boden- und Teppichdüse, 1 Nass- und Trockensaugdüse, 1 Fugendüse, 1 Bürste zum Aufstecken auf eine Düse, 1 flexibler Schlauch 2m, 1 Teleskoprohr, 1 HEPA-Filter		
Andere	Mit Blasfunktion und ohne Geschwindigkeitsregelung		



1	Schieberblock
2	Rohr
3	Düse
4	Griff
5	Verbinder
6	Schlüssel
7	Rad
8	Netzkabel
9	Verriegelungsclip
10	Griff
11	Schalter
12	Schlauch
13	Boden- und Teppichdüse
14	Nass- und Trockensaugdüse

3. Installation

1



Heben Sie das obere Gehäuse an, indem Sie die Clips auf beiden Seiten des Geräts entriegeln.

Nehmen Sie die Räder und das Zubehör heraus.

2



Bringen Sie die 4 Räder an

3



Schließen Sie den Schlauch an Steckplatz 1 für die Funktion "Saugen" an.

Schließen Sie den Schlauch an Steckplatz 2 für die "Blasfunktion" an.

4



Führen Sie den Griff mit einer Drehbewegung in das Rohr ein

5



Führen Sie das Rohr mit einer Drehbewegung in die Bürste ein.

4. Einschalten

1



Stecken Sie den Stecker ein

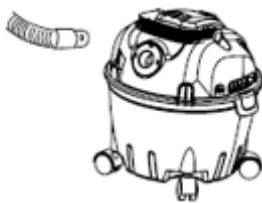
2



Drücken Sie den Schalter, um den Staubsauger ein- oder auszuschalten

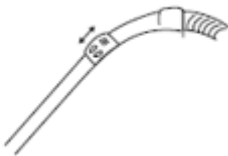
Aus Sicherheitsgründen ist die Abdeckung des Schalters wasserdicht. Ersetzen Sie ihn, falls er beschädigt ist.

3



Stecken Sie den Schlauch in den Anschluss (je nach gewünschter Funktion an Position 1 oder 2 (siehe Absatz 3 Installation)). Drücken Sie auf den Schalter, um das Gerät einzuschalten.

4



Stellen Sie den Luftstrom ein, indem Sie den Gleitblock nach oben und unten schieben

Absaugen von Flüssigkeiten

Absaugen von Flüssigkeiten

Der Staubsauger verfügt über ein Schwimmersystem, das den Saugvorgang unterbricht, wenn der Behälter voll ist. Es kommt zu einer Veränderung des vom Motor abgegebenen Geräuschs (abnormales Geräusch) und die Saugleistung verringert sich. Wenn dies geschieht, schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Stecker. Leeren Sie dann das Wasser aus dem Behälter, schließen Sie das Gerät wieder an und starten Sie es erneut.

- Führen Sie den Saugschlauch in die Saugöffnung ein
- Bevor Sie das Wasser ansaugen, entfernen Sie den Filter, leeren Sie den Behälter und entfernen Sie alle Zubehörteile
- Schließen Sie das Gerät an und drücken Sie den Schalter, um es einzuschalten.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, und ziehen Sie den Stecker.



ACHTUNG!

Wenn der Behälter voll ist, leeren Sie ihn bitte so schnell wie möglich.



Entriegeln Sie die Verriegelungsclips, um den Deckel zu öffnen



Leeren Sie den Behälter



Schließen Sie den Deckel mithilfe der Verriegelungsclips

5. Wartung

Achtung: Die Wartung (Reinigen, Spülen und Trocknen) des Behälters muss regelmäßig durchgeführt werden und sollte systematisch nach dem Absaugen von Flüssigkeiten und vor dem Absaugen von trockenen Substanzen erfolgen, um das Risiko einer Verstopfung zu vermeiden.

Vor dem Reinigen des Staubsaugers muss sich der Schalter in der Position „0“ befinden, und die Steckdose muss von der Stromversorgung getrennt sein.

6. Wartung



ACHTUNG!

Wenn der Filter verstopft ist oder das Ansaugen schwierig wird: Reinigen Sie den Filter sofort, damit das Gerät richtig funktioniert und die Lebensdauer des Geräts verlängert wird.

Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Filter

1



Entriegeln Sie die Verriegelungsclips, um den Deckel zu öffnen.

2



Um den Filter zu entfernen, drehen Sie die Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn

3



Reinigen Sie vorsichtig

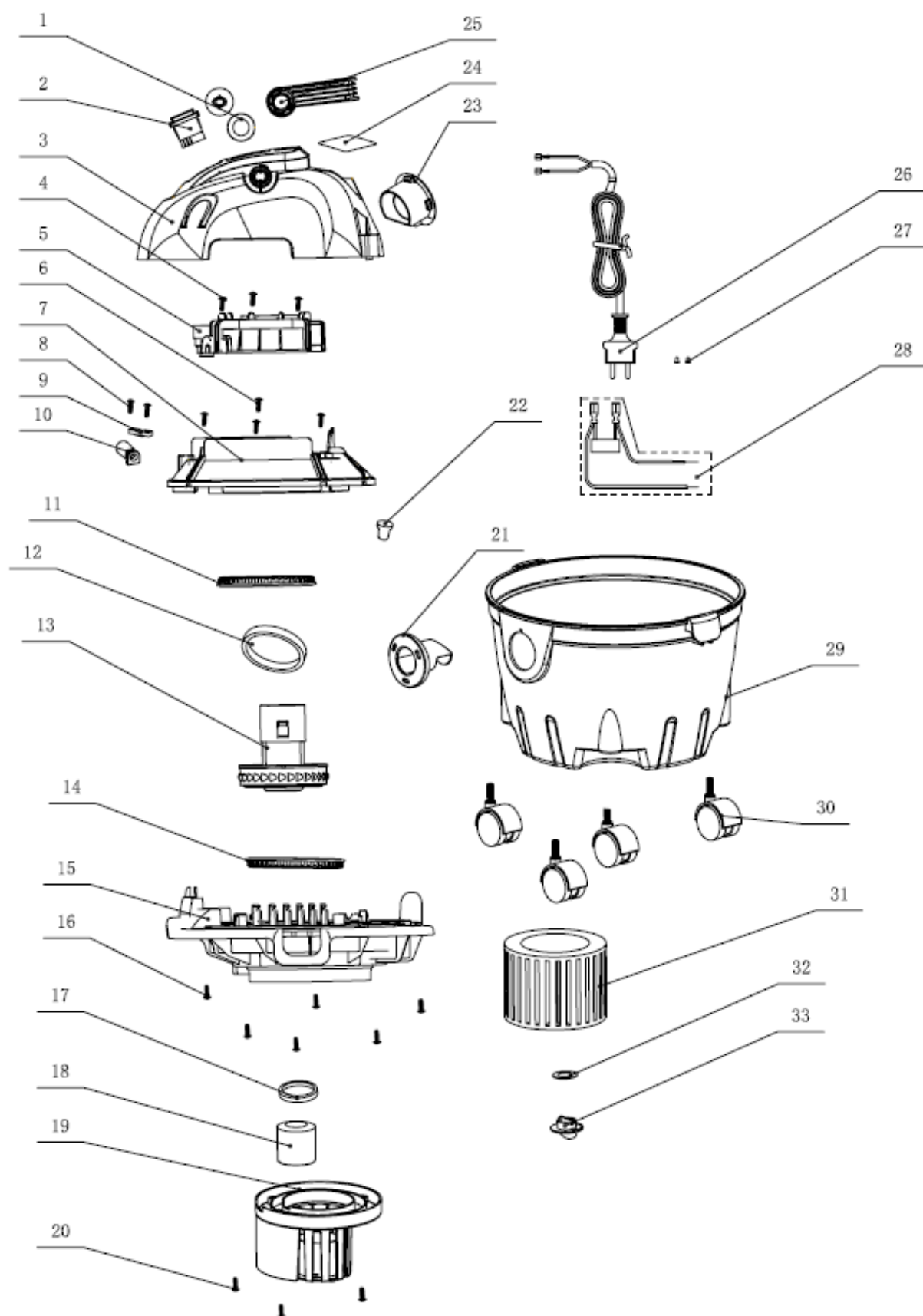
4



Trocknen Sie an der Luft

Setzen Sie den Filter anschließend wieder ein.

7. Explosionszeichnung – Teileliste



N°	Bezeichnung	Menge	N°	Bezeichnung	Menge
1	Griffstopfen	2	18	Schwimmer	1
2	Schalter	1	19	HEPA-Halterung	1
3	Obere Abdeckung	1	20	Schraube	3
4	Schraube	3	21	Saugöffnung	1
5	Motorgehäuse	1	22	Schutzventil	1
6	Schraube	4	23	Blasdüse	1
7	Obere Motorabdeckung	1	24	Produktlabel	1
8	Schraube	2	25	Handgriff	1
9	Klappe	1	26	Netzkabel	1
10	Hülle für das Netzkabel	1	27	Anschlusskappe	2
11	Dichtungsring	1	28	Stecker	1
12	Dichtungsring	1	29	Behälter	1
13	Motor	1	30	Rad	4
14	Dichtungsring	1	31	HEPA-Filter	1
15	Haube	1	32	Dichtungsring	1
16	Schraube	6	33	Taste	1
17	Dichtungsring	1			

8. Gewährleistung und Produktkonformität

Die Gewährleistung kann nicht gewährt werden als Folge von:

Abnormale Nutzung, fehlerhafte Bedienung, nicht genehmigte Änderungen, Transport-, Handhabungs- oder Wartungsfehler, Verwendung von nicht originalen Teilen oder Zubehör, Arbeiten durch nicht autorisiertes Personal, Fehlen von Schutzvorrichtungen oder Vorrichtungen zur Sicherung des Bedieners, Nichtbeachtung der oben genannten Hinweise schließt Ihr Gerät von unserer Garantie aus, die Waren reisen unter der Verantwortung des Käufers, dem es obliegt, alle Regressansprüche gegenüber dem Spediteur in den gesetzlich vorgeschriebenen Formen und Fristen geltend zu machen.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Geräts. Gewährleistungsansprüche müssen vor Ablauf der Gewährleistungsfrist geltend gemacht werden. Die Anerkennung eines Garantieanspruchs nach Ablauf der Gewährleistungsfrist ist ausgeschlossen. Aufgrund dieses Service beginnt auch keine neue Garantiezeit für das Gerät oder ein anderes integriertes Ersatzteil. Dies gilt auch, wenn ein Kundendienst vor Ort konsultiert wurde. Bei Garantieanfragen beachten Sie bitte unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Umweltschutz:



Ihr Gerät enthält viele wiederverwertbare Materialien.

Wir möchten Sie daran erinnern, dass gebrauchte Geräte nicht mit anderen Abfällen vermengt werden dürfen. Elektrische Produkte sollten nicht als Hausmüll entsorgen werden. Bitte recyceln Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

SCHNEIDER ist eine Marke der Schneider Consumer Group oder ihrer verbundenen Unternehmen, die von SODISE unter Lizenz verwendet wird.

1. Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE! Quando si utilizzano utensili elettrici, attenersi sempre alle precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali, tra cui quanto segue.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e salvare le informazioni.

1.1. Istruzioni generali

1. **Uso in un ambiente sicuro:** Durante l'uso non devono sussistere rischi di esplosioni o prodotti corrosivi nell'ambiente circostante.
2. **Tenere conto dell'ambiente di lavoro:** Non esporre l'attrezzo alla pioggia. Non utilizzare l'attrezzo in aree umide, bagnate o con spruzzi d'acqua. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare l'attrezzo in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili.
3. **Protezione contro le scosse elettriche:** Evitare il contatto con superfici a terra o a terra (ad esempio tubi, radiatori, fornelli, frigoriferi).
4. **Tenere lontani gli altri:** Non consentire a persone, in particolare bambini, non interessate dal lavoro in corso, di toccare l'attrezzo o la prolunga e di tenerle lontane dall'area di lavoro, prestando particolare attenzione ai bambini e agli animali.
5. **Non forzare l'utensile:** Un utensile garantisce risultati migliori in modo più sicuro alla velocità, alla potenza per cui è stato progettato.
6. **Utilizzare l'attrezzo corretto:** Non forzare un piccolo attrezzo o un accessorio per eseguire il lavoro più grande. Non utilizzare l'attrezzo per scopi non previsti.
7. **Non snellire troppo:** Mantenere un buon supporto e rimanere sempre in equilibrio.
8. **Trattare gli attrezzi con attenzione:** Mantenere gli attrezzi puliti per ottimizzare il lavoro e la sicurezza. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Esaminare periodicamente le loro condizioni e, se necessario, portare la riparazione presso una stazione di servizio autorizzata.
9. **Resta vigile:** Concentrati sul lavoro. Usare il giudizio. Non utilizzare l'attrezzo quando si è stanchi.
10. **Controllare che non vi siano parti danneggiate:** Prima di utilizzare l'attrezzo, esaminare attentamente le condizioni delle parti per assicurarsi che funzionino correttamente e che eseguano il loro compito. Controllare l'allineamento e la libertà di funzionamento delle parti in movimento, le condizioni e il montaggio delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire negativamente sul funzionamento. Qualsiasi parte che non sia in buone condizioni deve essere riparata o sostituita da una stazione di servizio autorizzata, salvo diversamente specificato nel presente manuale di istruzioni.
11. **Non utilizzare il cavo/cavo in condizioni di scarsa qualità:** Non strattarlo per scollegarlo dalla spina di alimentazione. Tenere il cavo/cavo lontano da calore, lubrificante e bordi taglienti. Ispezionare regolarmente le prolunghie e sostituirle se danneggiate.
12. **Manutenzione degli utensili con cura:** Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti per prestazioni migliori e più sicure. Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Ispezionare regolarmente i cavi/i cavi dell'utensile e farli riparare, se danneggiati, da un reparto di assistenza autorizzato.
13. **Non modificare la macchina:** Non eseguire alcuna modifica e/o conversione. L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati nel presente manuale di istruzioni può causare lesioni personali.
14. **Affidare la riparazione dell'attrezzo a uno specialista:** Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme di sicurezza fornite. La riparazione di apparecchiature elettriche da parte di personale non qualificato comporta il rischio di lesioni per l'utente.
15. **Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di lubrificante e grasso.**
16. **Scollegare gli utensili:** Scollegare gli utensili dall'alimentazione quando non sono in uso, prima di eseguire interventi di manutenzione e quando si sostituiscono accessori quali lame, trapani e taglierine.
17. **Evitare avviamenti intempestivi:** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF" durante il collegamento.
18. **Rimanere vigili:** Guardare ciò che si sta facendo, utilizzare il buon senso e non utilizzare lo strumento quando si è stanchi.
19. **Far riparare l'attrezzo da una persona qualificata:** Questo attrezzo elettrico è conforme alle norme di sicurezza corrispondenti. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato utilizzando parti di ricambio originali. In caso contrario, l'utente potrebbe essere esposto a un rischio significativo.

1.2. Istruzioni speciali

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni:

- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto
- Spegner e scollegare il dispositivo quando non è in uso
- L'aspirapolvere non deve essere utilizzato come giocattolo. Tenere d'occhio i bambini quando utilizzano il dispositivo o sono vicini ad esso...
- Non tirare o sollevare l'aspirapolvere con il cavo, non utilizzare il cavo come impugnatura, non arrotolare l'apparecchio sul cavo o tirarlo contro angoli o angoli appuntiti
- Non utilizzare prolunghe elettriche con questo aspirapolvere. Utilizzare la tensione elettrica corretta.
- Non tirare il cavo per scollegare il dispositivo. Scollegare tirando la spina e non il cavo
- Non maneggiare mai il cavo l'apparecchio con le mani bagnate o senza scarpe
- Non inserire oggetti nelle aperture. Non utilizzare l'apparecchio se alcune aperture sono ostruite: Rimuovete polvere, fuliggine, capelli e qualsiasi altra cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare materiali incandescenti come sigarette o cenere.
- Non utilizzare l'apparecchio senza un filtro
- Prestare attenzione quando si utilizza il dispositivo sulle scale
- Non aspirare sostanze infiammabili, corrosive o esplosive, come la benzina, e non utilizzare l'apparecchio in luoghi che potrebbero contenere tali sostanze
- Conservare il dispositivo al chiuso in un luogo fresco e asciutto
- Spegner l'apparecchio almeno ogni 15 minuti per 1 minuto per consentire al motore di raffreddarsi. La mancata osservanza di questa precauzione può causare guasti al motore
- Non utilizzare l'apparecchio più di 4 ore al giorno (anche in modo discontinuo)

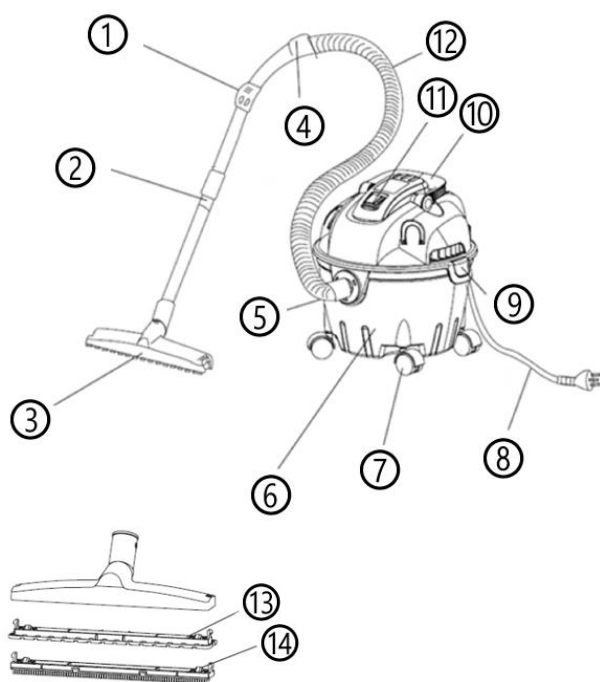
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa tra 8 e 6 anni e da persone con capacità fisiche, riduzione della salute mentale o sensoriale o mancanza di esperienza e di conoscenza, a condizione che siano stati posti sotto supervisione o che siano stati istruiti a utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e a comprendere i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, senza supervisione

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.

2. Panoramica

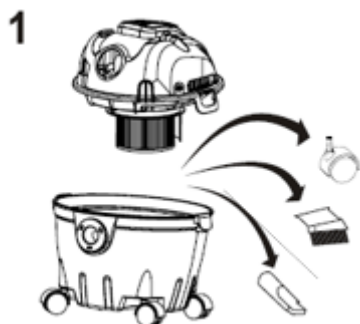
2.1. Specifiche tecniche

REF. 50001			
Potenza	1200W	Capacità	10L
Tensione	220-240V	Livello di rumorosità	80dB
Frequenza	50/60Hz	Flusso d'aria	45l/sec
IP	IP24	Depressione	17kPa
Accessori inclusi	1 bocchetta per pavimenti e tappeti, 1 bocchetta per acqua e polvere, 1 bocchetta a smusso, 1 bocchetta a lancia, 1 2m tubo flessibile, 1 tubo telescopico, 1 filtro HEPA		
Altro	Con funzione di soffiatura e senza regolazione della velocità		



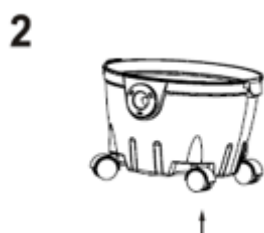
1	Blocco scorrevole
2	Tubo
3	Ugello
4	Maniglia
5	Connettore
6	Vaschetta
7	Ruota
8	Cavo di alimentazione
9	Clip di bloccaggio
10	Maniglia
11	Interruttore
12	Tubo flessibile
13	Bocchetta per acqua e polvere
14	Spazzola per pavimenti e tappeti

3. Installazione



Sollevare l'alloggiamento superiore sbloccando i fermi su entrambi i lati dell'unità.

Rimuovere le ruote e gli accessori



Montare le 4 ruote



Collegare il tubo alla posizione 1 per la funzione di "aspirazione"

Collegare il tubo alla posizione 2 per la funzione ventilatore



Inserire la maniglia nel tubo con un movimento rotatorio



Inserire il tubo nella bocchetta con un movimento rotatorio

4. Accensione

1



Collegare la spina

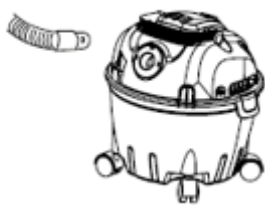
2



Premete l'interruttore per accendere o spegnere l'aspirapolvere

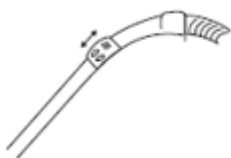
Come misura di sicurezza, il coperchio dell'interruttore è impermeabile. Sostituire se danneggiato.

3



Inserire il tubo flessibile nel connettore (nella posizione 1 o 2 a seconda della funzione desiderata (vedere paragrafo 3. Installazione)). Premete l'interruttore per accendere l'apparecchio.

4



Regolare il flusso d'aria spingendo il blocco scorrevole verso l'alto e verso il basso

Aspirazione di liquidi

L'aspirapolvere è dotato di un sistema a galleggiante che interrompe l'aspirazione quando il serbatoio è pieno. Si verificherà una variazione nel rumore emesso dal motore (rumore anomalo) e la potenza di aspirazione sarà ridotta. In tal caso, arrestare e scollegare l'aspirapolvere. Quindi, svuotare il serbatoio e ricollegare e riavviare l'unità.

- Inserire il tubo di aspirazione nella bocca di aspirazione
- Prima di aspirare l'acqua, rimuovere il filtro, svuotare il serbatoio e rimuovere tutti gli accessori
- Collegare il dispositivo e premere gli interruttori per accenderlo.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla spina di corrente.



ATTENZIONE!

Se il serbatoio è pieno, svuotarlo il prima possibile.



Sbloccare i fermi di bloccaggio per aprire il coperchio



Svuotare il serbatoio



Chiudere il coperchio utilizzando i fermi di bloccaggio.

5. Manutenzione

Attenzione: La manutenzione (pulizia, risciacquo ed asciugatura) del serbatoio deve essere eseguita regolarmente e deve essere sistematica dopo l'aspirazione del liquido e prima dell'aspirazione delle sostanze secche per evitare qualsiasi rischio di ostruzione.

Prima di pulire l'aspirapolvere, l'interruttore deve essere in posizione "0" e la spina di corrente deve essere scollegata dall'alimentazione.

6. Manutenzione



ATTENZIONE!

Se il filtro è intasato o l'aspirazione diventa difficile: Pulire immediatamente il filtro per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio e prolungarne la durata.
Non utilizzare mai l'apparecchio senza filtro.

1



Sbloccare i fermi di bloccaggio per aprire il coperchio.

2



Per rimuovere il filtro: Ruotare il blocco in senso antiorario

3



Pulire accuratamente

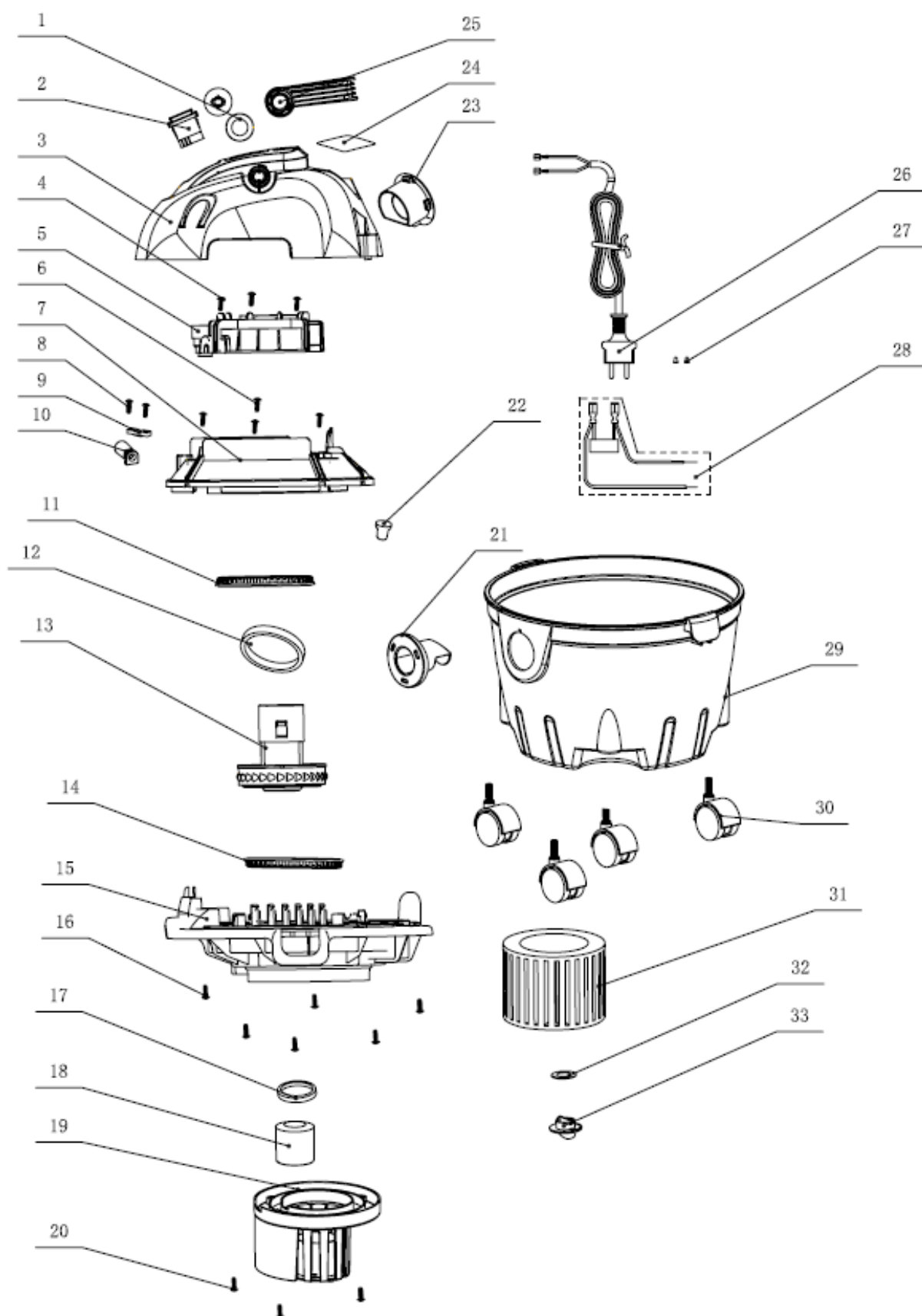
4



Asciugare all'aria aperta

Quindi sostituire il filtro.

7. Vista esplosa – elenco delle parti



NO	Designazione	Quantità	NO	Designazione	Quantità
1	Tappo della maniglia	2	18	Galleggiante	1
2	Interruttore	1	19	Supporto HEPA	1
3	Coperchio superiore	1	20	Vite	3
4	Vite	3	21	Bocca di aspirazione	1
5	Alloggiamento del motore	1	22	Valvola di protezione	1
6	Vite	4	23	Bocchetta di soffiatura	1
7	Coperchio superiore del motore	1	24	Etichetta del prodotto	1
8	Vite	2	25	Maniglia	1
9	Otturatore	1	26	Cavo di alimentazione	1
10	Guaina per cavo di alimentazione	1	27	Tappo di collegamento	2
11	Guarnizione	1	28	Tappo	1
12	Guarnizione	1	29	Serbatoio	1
13	Motore	1	30	Ruota	4
14	Guarnizione	1	31	Filtro HEPA	1
15	Cofano	1	32	Guarnizione	1
16	Vite	6	33	Pulsante	1
17	Guarnizione	1			

8. Garanzia e conformità del prodotto

La garanzia non può essere concessa a causa di:

Uso anormale, funzionamento non corretto, modifiche non autorizzate, mancato trasporto, manipolazione o manutenzione, uso di parti o accessori non originali, interventi da parte di personale non autorizzato, mancanza di protezione o dispositivo di sicurezza per l'operatore, la mancata osservanza delle istruzioni sopra riportate esclude la vostra macchina dalla nostra garanzia, le merci viaggiano sotto la responsabilità dell'acquirente che è responsabile dell'esercizio di qualsiasi ricorso contro il vettore nelle forme e nei termini legali.

Il periodo di garanzia è di 5 anni e inizia dalla data di acquisto del dispositivo. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere presentate prima della scadenza del periodo di garanzia. Qualsiasi riconoscimento di una richiesta di rimborso in garanzia dopo la scadenza del periodo di garanzia è escluso. Inoltre, non inizia un nuovo periodo di garanzia, a causa di questo servizio, per il dispositivo o qualsiasi altra parte di ricambio integrata. Ciò vale anche quando è stato consultato un servizio post-vendita in loco. Fare riferimento alle nostre Condizioni Generali di Vendita per qualsiasi richiesta di garanzia.

Protezione ambientale:



La periferica contiene molti materiali riciclabili.

Vi ricordiamo che gli apparecchi usati non devono essere mescolati con altri rifiuti. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclarli presso i punti di raccolta designati. Contattare le autorità locali o il concessionario per consigli sul riciclaggio.

SCHNEIDER è un marchio di Schneider Consumer Group o delle sue affiliate concesso in licenza da SODISE.

1. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moeten de basisveiligheidsinstructies altijd in acht worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te verminderen, met inbegrip van de volgende instructies.

Lees alle instructies voordat u het product gebruikt en bewaar deze informatie.

1.1. Algemene instructies

1. **Gebruik het product in een veilige omgeving:** tijdens het gebruik mag er geen explosiegevaar zijn en mogen zich in de nabije omgeving geen bijtende producten bevinden.
2. **Houd rekening met de omgeving van de werkplek:** stel het gereedschap niet bloot aan regen. Gebruik het gereedschap niet op vochtige of natte plaatsen of daar waar risico op waterspatten bestaat. Zorg voor goede verlichting op de werkplek. Gebruik het gereedschap niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.
3. **Bescherming tegen elektrische schokken:** vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken (zoals leidingen, radiatoren, fornuizen, koelkasten).
4. **Houd anderen op afstand:** Laat anderen, vooral kinderen, die niet bij de lopende werkzaamheden betrokken zijn, het gereedschap of het verlengsnoer niet aanraken en houd ze uit de buurt van de werkplek. Wees vooral voorzichtig met kinderen en dieren.
5. **Forceer het gereedschap niet:** gereedschap geeft de beste resultaten en is het veiligst bij het toerental en het vermogen waarvoor het is ontworpen.
6. **Gebruik het juiste gereedschap:** probeer niet met een te klein gedimensioneerd stuk gereedschap of accessoire werk te verrichten waarvoor zwaarder gereedschap vereist is. Gebruik het gereedschap niet voor een doel waarvoor het niet ontworpen is.
7. **Buig niet te veel voorover:** zorg voor voldoende steun en blijf te allen tijde in evenwicht.
8. **Behandel gereedschap met zorg:** houd het gereedschap schoon voor optimaal gebruik en een optimale veiligheid. Volg de instructies met betrekking tot smering en wisseling van accessoires. Inspecteer regelmatig de staat ervan en laat indien nodig reparatie uitvoeren door een erkende onderhoudsdienst.
9. **Blijf alert:** concentreer u op het werk. Gebruik gezond verstand. Gebruik het gereedschap niet als u vermoeid bent.
10. **Inspectie op beschadigde onderdelen:** inspecteer voorafgaand aan het gebruik de staat van de onderdelen om u ervan te vergewissen dat ze goed werken en hun taak vervullen. Controleer de uitlijning en de bewegingsvrijheid van de bewegende delen, de staat en de montage van de onderdelen en alle andere factoren die de werking kunnen aantasten. Onderdelen waarvan de staat te wensen overlaat moeten door een erkende onderhoudsdienst gerepareerd of vervangen worden, tenzij anders is aangegeven in deze handleiding.
11. **Gebruik de kabel/het snoer niet op de verkeerde manier:** ruk nooit aan de kabel/het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel/het snoer uit de buurt van warmte, smeermiddelen en scherpe randen. Inspecteer verlengsnoeren regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn.
12. **Onderhoud het gereedschap goed:** houd snijgereedschap scherp en schoon voor een betere en veiligere werking. Volg de instructies met betrekking tot smering en vervanging van accessoires. Inspecteer de kabels/snoeren van het gereedschap regelmatig en laat ze door een erkende onderhoudsdienst repareren als ze beschadigd zijn.
13. **Verander de machine niet:** wijzigingen en/of ombouw zijn niet toegestaan. Gebruik van accessoires of hulpstukken anders dan die welke in deze handleiding worden aanbevolen kan persoonlijk letsel met zich meebrengen.
14. **Laat het gereedschap door een vakman repareren:** dit elektrisch apparaat voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Reparatie van elektrische apparaten door onbevoegden leidt tot letselrisico voor de gebruiker.
15. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van smeermiddelen en vet.
16. **Koppel het gereedschap los:** koppel het gereedschap los van de voedingsbron als het niet wordt gebruikt, voorafgaand aan onderhoud en tijdens vervanging van accessoires zoals messen, boren en zaagbladen.
17. **Voorkom onbedoeld starten:** overtuig u ervan dat de aan-uitschakelaar in de stand uit staat als u het gereedschap aansluit.
18. **Blijf waakzaam:** kijk wat u aan het doen bent, gebruik uw gezond verstand en gebruik het gereedschap niet als u moe bent.

19. **Laat het gereedschap door een bevoegd persoon repareren:** dit elektrisch gereedschap voldoet aan de toepasselijke veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen

uitsluitend door een bevoegd persoon worden uitgevoerd, met gebruikmaking van originele onderdelen. Bij gebreke daarvan kan de gebruiker aan aanzienlijk gevaar worden blootgesteld.

1.2. Bijzondere instructies

Neem het volgende in acht om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te beperken:

- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Schakel het apparaat uit als het niet wordt gebruikt en haal de stekker uit het stopcontact.
- De stofzuiger mag niet als speelgoed worden gebruikt. Houd kinderen in de gaten als ze het apparaat gebruiken of zich in de buurt ervan bevinden.
- Gebruik de kabel niet om de stofzuiger voort te trekken of op te tillen, gebruik de kabel niet als handgreep, rol het apparaat niet over de kabel en trek de kabel niet tegen scherpe randen of hoeken aan.
- Gebruik geen verlengsnoeren bij deze stofzuiger. Gebruik de juiste elektrische spanning.
- Trek niet aan de kabel om het apparaat los te koppelen. Koppel het apparaat los door aan de stekker te trekken en niet aan de kabel.
- Hanteer de kabel of het apparaat nooit met natte handen of zonder schoenen.
- Plaats geen voorwerpen in de openingen. Gebruik het apparaat niet als sommige openingen verstopt zijn: verwijder stof, roet, haar en alles wat de luchtstroom kan hinderen.
- Gebruik de stofzuiger niet om gloeiend materiaal op te zuigen, zoals sigaretten of as.
- Gebruik het apparaat niet zonder filter.
- Let goed op als u het apparaat op een trap gebruikt.
- Zuig geen brandbare, bijtende of explosieve stoffen zoals benzine op en gebruik het apparaat niet op plaatsen die deze stoffen kunnen bevatten.
- Berg het apparaat binnen op in een koele en droge ruimte.
- Schakel de eenheid minstens om de 15 minuten gedurende 1 minuut uit om de motor te laten afkoelen. Als u dit niet doet, kan de motor defect raken.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 4 uur per dag (ook niet als die periode niet aaneengesloten is)

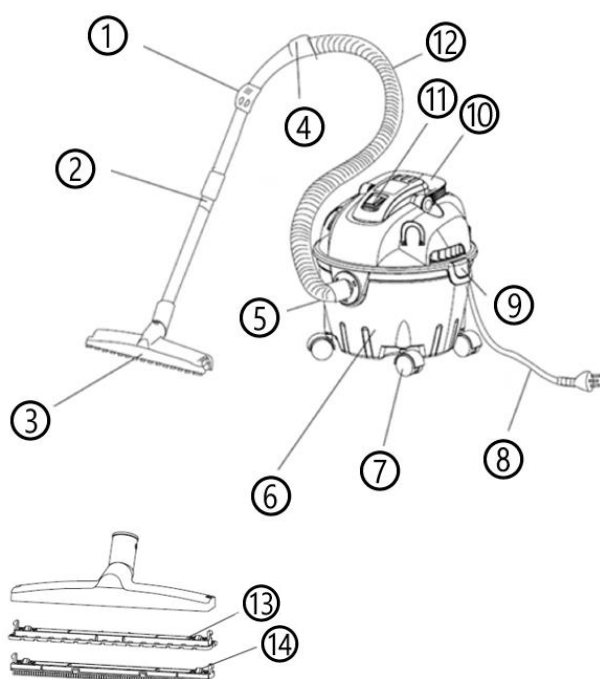
Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en de gevaren van dat gebruik kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of gelijksoortige gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

2. Presentatie

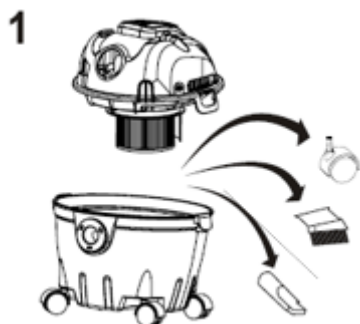
2.1. Technische kenmerken

REF. 50001			
Vermogen	1200W	Capaciteit	10L
Spanning	220-240V	Geluidsniveau	80dB
Frequentie	50/60Hz	Luchtdebiet	45l/sec
IP	IP24	Zuigkracht	17kPa
Inbegrepen accessoires	1 mondstuk voor vloer en tapijt, 1 mondstuk voor water en stof, 1 spleetmondstuk, 1 borstel die op het mondstuk past, 1 slang van 2 m, 1 telescoopbuis, 1 HEPA-filter		
Overig	Met blaasfunctie en zonder toerentalregeling		



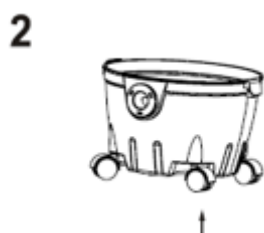
1	Schuifblok
2	Buis
3	Mondstuk
4	Handgreep
5	Connector
6	Kom
7	Wiel
8	Stroomkabel
9	Borgclip
10	Handgreep
11	Aan/uit-schakelaar
12	Slang
13	Mondstuk voor vloer en tapijt
14	Mondstuk voor water en stof

3. Installatie



Til het bovendeeel op door de klemmen aan weerszijden los te maken.

Haal de wielen en accessoires eruit.



Breng de 4 wielen



Sluit de slang aan op punt 1 voor de zuigfunctie.

Sluit de slang aan op punt 2 voor de blaasfunctie.



Steek de handgreep met een draaiende beweging in de buis.



Steek de buis met een draaiende beweging in de borstel.

4. Inschakelen

1



Sluit de stekker aan.

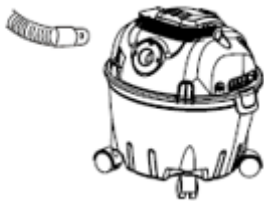
2



Druk op de schakelaar om de stofzuiger in of uit te schakelen.

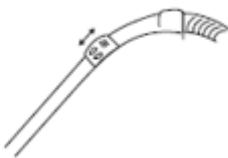
Voor de veiligheid is de kap van de schakelaar waterdicht. Vervang de kap als deze beschadigd is.

3



Steek de slang in de aansluiting (op punt 1 of 2 afhankelijk van de gewenste functie (zie paragraaf 3, Installatie)). Druk op de schakelaar om het apparaat in te schakelen.

4



Stel de luchtstroom af door de schuif naar boven of naar beneden te duwen.

Vloeistof opzuigen

De stofzuiger is voorzien van een vlottersysteem dat de stofzuiger uitschakelt als het reservoir vol is. Het motorgeluid verandert (abnormaal geluid) en de zuigkracht neemt af. Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact als dit zich voordoet. Leeg vervolgens het reservoir, steek de stekker weer in het stopcontact en schakel het apparaat weer in.

- Steek de zuigslang in de zuigopening.
- Alvorens water op te zuigen, het filter verwijderen, het reservoir legen en alle accessoires losnemen.
- Steek de stekker in het stopcontact en druk op de schakelaar om het apparaat in te schakelen.
- Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact.



LET OP!

Als het reservoir vol is, moet u het zo snel mogelijk legen.



Maak de klemmen los om het deksel te openen.



Het reservoir legen



Sluit het deksel met behulp van de klemmen.

5. Onderhoud

Let op: het onderhoud van het reservoir (reinigen, spoelen en drogen) moet regelmatig en systematisch worden uitgevoerd na het opzuigen van vloeistof en voor het opzuigen van droog materiaal, om elk risico op storing uit te sluiten.

Voordat u de stofzuiger gaat schoonmaken, moet de schakelaar in de stand "0" staan en moet de stekker uit het stopcontact gehaald zijn.

6. Onderhoud



LET OP!

Als het filter verstopt is of als de zuigkracht minder wordt: het filter onmiddellijk schoonmaken om het apparaat goed te laten werken en de levensduur van het product te verlengen.

Gebruik het apparaat nooit zonder filter.

1



Maak de klemmen los om het deksel te openen.

2



Het filter verwijderen: draai de vergrendeling linksom.

3



Zorgvuldig reinigen

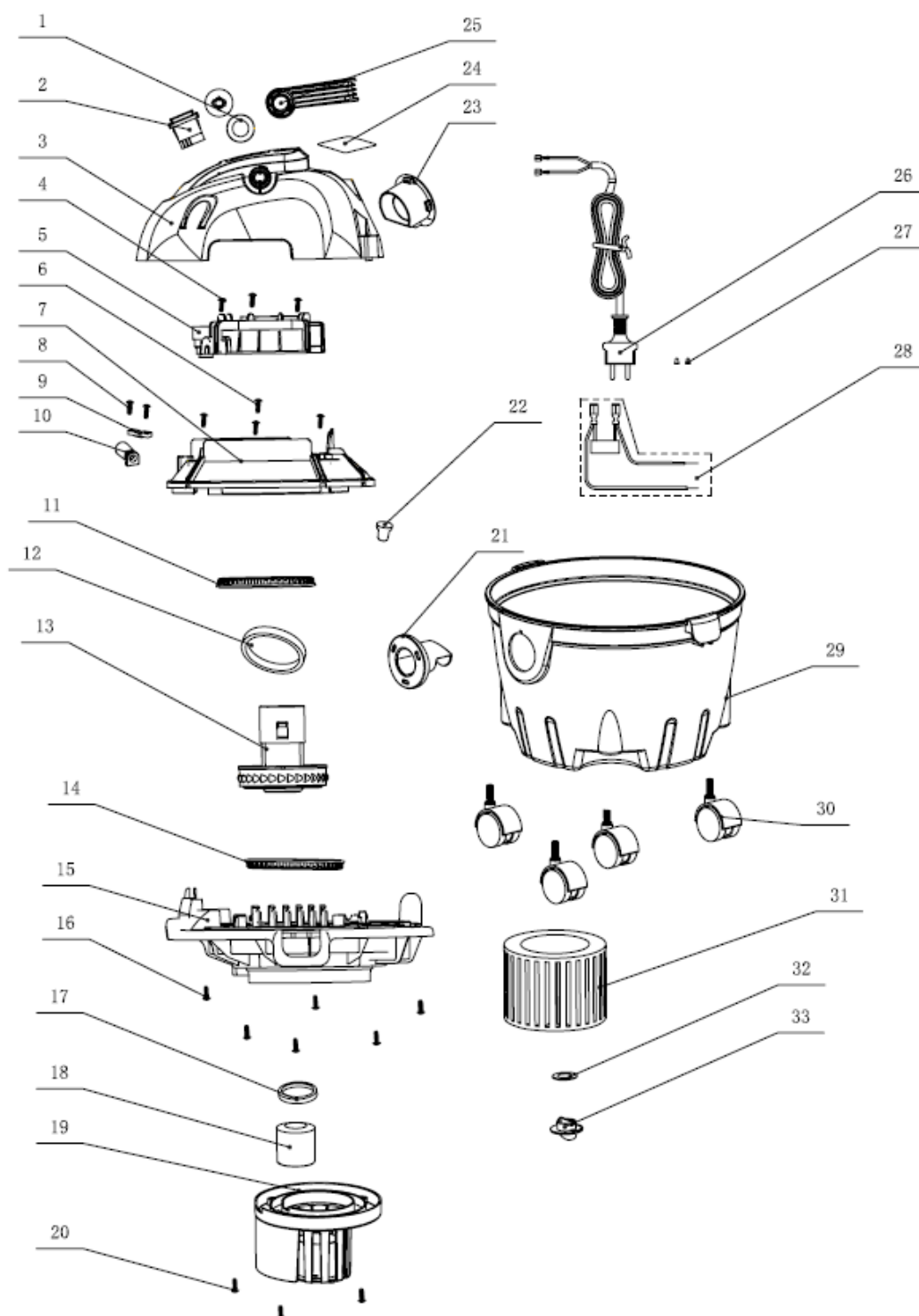
4



Drogen aan de lucht.

Plaats het filter vervolgens weer terug.

7. Opengewerkte tekening - Onderdelenlijst



Nr.	Benaming	Aantal	Nr.	Benaming	Aantal
1	Dop van handgreep	2	18	Vlotter	1
2	Schakelaar	1	19	Steun HEPA-filter	1
3	Bovendeksel	1	20	Schroef	3
4	Schroef	3	21	Zuigopening	1
5	Motorhuis	1	22	Veiligheidsklep	1
6	Schroef	4	23	Blaasmond	1
7	Bovendeksel van de motor	1	24	Productlabel	1
8	Schroef	2	25	Handgreep	1
9	Klep	1	26	Netsnoer	1
10	Mantel voor voedingskabel	1	27	Lasdop	2
11	Afdichting	1	28	Stekker	1
12	Afdichting	1	29	Reservoir	1
13	Motor	1	30	Wiel	4
14	Afdichting	1	31	HEPA-filter	1
15	Kap	1	32	Afdichting	1
16	Schroef	6	33	Knop	1
17	Afdichting	1			

8. Garantie en productconformiteit

De garantie geldt niet in de volgende gevallen:

Abnormaal gebruik, verkeerde bediening, ongeoorloofde wijzigingen, fouten bij het transport, de hantering of het onderhoud, het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, onderhoud of reparatie door niet-goedgekeurd personeel, afwezigheid van bescherming of veiligheidsvoorziening voor de bediener, niet-naleving van bovenstaande instructies. De koper is verantwoordelijk voor het vervoer van de goederen en dient in voorkomend geval op de voorgeschreven wijze en binnen de wettelijke termijn bezwaar aan te tekenen bij de vervoerder.

De garantietermijn bedraagt 5 jaar en gaat in op de datum van aankoop van het apparaat. Garantieclaims moeten voor het aflopen van de garantietermijn worden ingediend. Na afloop van de garantietermijn kunnen geen garantieclaims meer worden toegekend. Na toekenning van een garantieclaim gaat dientengevolge ook geen nieuwe garantietermijn in, noch voor het apparaat, noch voor een of meer onderdelen. Dit geldt ook na raadpleging van een klantenservice ter plaatse. Raadpleeg onze Algemene Verkoopvoorwaarden voor eventuele garantieaanvragen.

Milieubescherming:



Het apparaat bevat een groot aantal herbruikbare materialen.

Wij herinneren u eraan dat gebruikte apparaten niet met ander afval mogen worden weggegooid. Elektrische producten mogen niet bij huishoudelijk afval worden gegooid. Breng ze naar een daarvoor bestemd inzamelingspunt. Nadere informatie over recycling is te verkrijgen bij de lokale autoriteiten of uw verkoper.

SCHNEIDER is een merk van Schneider Consumer Group of daaraan gelieerde ondernemingen dat door SODISE onder licentie wordt gebruikt.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Podczas korzystania z narzędzi elektrycznych należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu, należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami oraz je zapamiętać

1.1. Instrukcje ogólne

1. **Używać w bezpiecznym otoczeniu:** podczas korzystania z urządzenia zachować dystans od miejsc grożących wybuchem oraz od produktów żrących.
2. **Należy wziąć pod uwagę środowisko pracy:** nie należy korzystać z urządzenia podczas deszczu. Nie używać urządzenia w miejscach wilgotnych, mokrych lub w miejscach spryskiwanych wodą. Obszar wykonywania prac powinien być dobrze oświetlony. Nie należy używać urządzenia w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
3. **Zabezpieczenie przed porażeniem prądem elektrycznym:** unikać kontaktu z uziemionymi lub położonymi na ziemi przedmiotami (np. rurami, grzejnikami, piecami, lodówkami).
4. **Nie zbliżać się z urządzeniem do innych osób:** Nie należy dopuścić, aby osoby, zwłaszcza dzieci, których nie dotyczą wykonywane prace, dotknęły urządzenia lub przedłużacza, uważać aby nie zbliżały się do miejsca pracy, SZCZEGÓLNIE uważać na dzieci i zwierzęta.
5. **Nie przeciążać urządzenia:** urządzenie działa lepiej i bezpieczniej przy trybie oraz przy mocy dla której zostało zaprojektowane.
6. **Używać właściwego urządzenia:** nie należy używać małych urządzeń ani akcesoriów do wykonywania cięższych prac. Nie używać urządzenia do celów, dla których nie zostało ono przeznaczone.
7. **Nie należy się mocno przechylać:** należy się podparać i utrzymać równowagę przez cały czas prac.
8. **Ostrożnie obchodzić się z urządzeniem:** należy utrzymywać urządzenie w czystości, aby zapewnić optymalne warunki oraz bezpieczeństwo pracy. Należy przestrzegać instrukcji dotyczących smarowania i wymiany akcesoriów. W razie potrzeby należy okresowo sprawdzać stan tych części oraz, w razie potrzeby, naprawić je w autoryzowanym serwisie.
9. **Należy zachować czujność:** skupić się na pracy. Należy oceniać właściwie sytuację. Nie używać urządzenia w przypadku zmęczenia.
10. **Sprawdzić, czy nie ma uszkodzonych części:** przed użyciem urządzenia, należy dokładnie sprawdzić stan części, aby upewnić się, że działają one prawidłowo i dobrze wykonują swoje zadanie. Sprawdzić wyrównanie i swobodę działania ruchomych części, stan i zamocowanie części oraz wszelkie inne warunki, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia. Każda część, która nie jest w dobrym stanie, musi zostać naprawiona lub wymieniona przez autoryzowany serwis, chyba że w niniejszej instrukcji obsługi określono inaczej.
11. **Nie należy używać kabla/przedłużacza zwijanego w zły sposób:** nie należy za niego szarpać aby go odłączyć od wtyczki zasilania. Kabel/przedłużacz zwijany należy trzymać z dala od źródeł ciepła, środków smarnych oraz od ostrych krawędzi. Regularnie sprawdzać przedłużacze i w razie potrzeby je wymieniać
12. **Staranie dbać o stan urządzeń:** należy utrzymać urządzenia tnące naostrzone i w czystości, aby zapewnić ich lepsze i bezpieczniejsze działanie. Przestrzegać instrukcji dotyczących smarowania i wymiany akcesoriów. Należy regularnie sprawdzać kable/przewody urządzenia i w razie uszkodzenia, oddawać je do naprawy do autoryzowanego serwisu.
13. **Nie modyfikować urządzenia:** nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji ani przeróbek urządzenia. Korzystanie z akcesoriów lub osprzętu innego niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała.
14. **Naprawę narzędzia należy powierzyć specjalistom:** niniejsze urządzenie elektryczne spełnia wymogi przepisów bezpieczeństwa. Naprawa urządzeń elektrycznych przez osoby nieposiadające odpowiednich kwalifikacji stwarza ryzyko odniesienia obrażeń przez użytkownika.
15. **Uchwyty należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i wolnym od smaru i oleju.**
16. **Odłączyć urządzenia:** należy odłączyć narzędzia od źródła zasilania, gdy nie są używane, przed przystąpieniem do czynności serwisowych oraz podczas wymiany akcesoriów, takich jak ostrza, wiertła i noże.
17. **Unikać przedwczesnego rozruchu:** podczas podłączania, należy upewnić się, że przełącznik jest w położeniu « wyłączony ».

18. **Zachować czujność:** obserwować wykonywane czynności, zachować zdrowy rozsądek i nie używać narzędzia w przypadku zmęczenia.
19. **Zlecić naprawę urządzenia osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje:** niniejsze urządzenie elektryczne spełnia odpowiednie przepisy

bezpieczeństwa. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje oraz korzystające z oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie, użytkownik może być narażony na poważne zagrożenie.

1.2. Instrukcje Specjalne

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała:

- Nie używaj urządzenia na zewnątrz
- Wyłączyć i odłączyć od zasilania urządzenie, gdy nie jest używane
- Nie używać urządzenia jako zabawki. Należy uważać na dzieci, gdy korzystają z urządzenia lub przebywają w jego pobliżu...
- Nie należy ciągnąć za kabel ani unosić odkurzacza przy użyciu kabla, nie używać kabla jako uchwytu, nie przemieszczać urządzenia przy użyciu kabla ani nie przeciągać kabla przez ostre narożniki lub kąty
- Nie należy używać przedłużaczy elektrycznych z tym odkurzaczem. Zastosować prawidłowe napięcie elektryczne.
- Nie należy ciągnąć za kabel, aby odłączyć urządzenie. Odłączyć, pociągając za wtyczkę, a nie za przewód
- Nie należy nigdy używać urządzenia za pomocą mokrych rąk lub bez butów
- Nie wkładać przedmiotów do otworów. Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli niektóre otwory są zablokowane: usunąć kurz, sadzę, włosy i wszystko, co może zmniejszyć przepływ powietrza
- Nie używaj odkurzacza do zasysania materiałów tłących się, takich jak papierosy czy popiół.
- Nie używaj urządzenia bez filtra
- Należy zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia na schodach
- Nie zasysać łatwopalnych, żrących ani wybuchowych substancji, takich jak benzyna, ani nie używać urządzenia w miejscach, w których mogą się one znajdować
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu
- Urządzenie należy wyłączać przynajmniej co 15 minut na 1 minutę, aby umożliwić ostygnięcie silnika. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika
- Nie korzystać z urządzenia dłużej niż 4 godziny na dobę (nawet w sposób nieciągły)

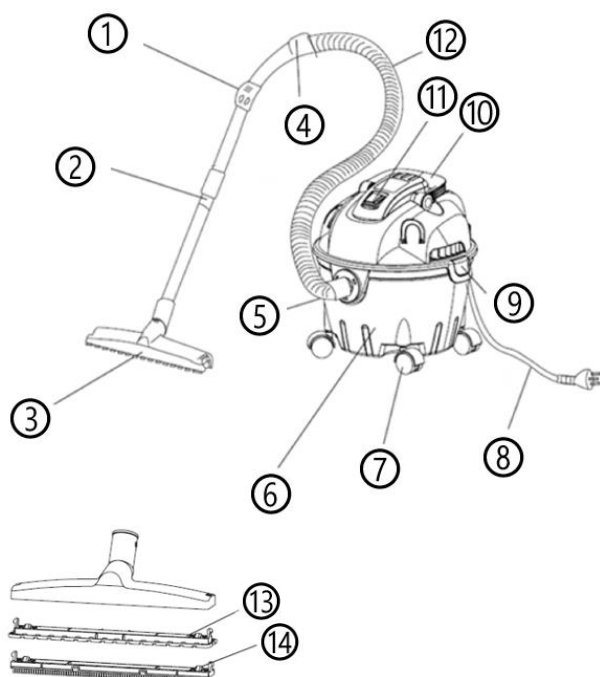
Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej oraz psychicznej lub przez osoby bez doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że pozostaną one pod nadzorem lub zostaną wcześniej poinstruowane o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia oraz zrozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być przeprowadzana przez dzieci, bez nadzoru

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażowy lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

2. Informacje ogólne

2.1. Dane techniczne

REF. 50001			
Moc	1200W	Pojemność	10L
Napięcie	220-240V	Poziom hałasu	80dB
Częstotliwość	50/60Hz	Przepływ powietrza	45l/sec
IP	IP24	Moc ssąca	17kPa
Akcesoria w zestawie	1 ssawka do podłóg i dywanów, 1 ssawka do wody i kurzu, 1 ssawka skośna, 1 szczotka dopasowana do ssawki, 1 wąż o długości 2 m, 1 rura teleskopowa, 1 filtr HEPA		
Inne	Z funkcją dmuchania i bez regulacji prędkości		



1	Blok przesuwany
2	Rurka
3	Dysza
4	Uchwyt
5	Złącze
6	Miska
7	Kółko
8	Kabel zasilający
9	Zacisk blokujący
10	Uchwyt
11	Włącznik/wyłącznik
12	Wąż
13	Ssawka do podłóg i dywanów
14	Ssawka wody i pyłu

3. Instalacja

1



Podnieść górną obudowę, zwalniając zaciski po obu stronach urządzenia.

Wyjąć koła i akcesoria

2



Zamontować 4 koła

3



Podłączyć wąż w miejscu 1 funkcji „zasysanie”

Podłączyć wąż w miejscu 2 funkcji „dmuchawy”

4



Założyć uchwyt do rury, lekko przekręcając

5



Założyć rurę do szczotki, lekko przekręcając

4. Uruchomienie

1



Podłączyć do gniazdka

2



Naciśnij przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć odkurzacz

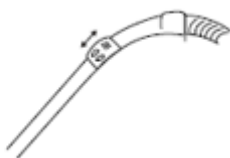
Ze względów bezpieczeństwa pokrywa przełącznika jest wodoodporna. Wymienić w przypadku uszkodzenia.

3



Włożyć wąż do złącza (w miejscu 1 lub 2), w zależności od żądanej funkcji (patrz paragraf 3. Instalacji). Naciśnąć przełącznik, aby włączyć urządzenie.

4



Wyregulować przepływ powietrza, popychając blokadę przesuwną w górę i w dół

Zasysanie cieczy

Odkurzacz jest wyposażony w układ pływakowy, który wyłącza zasysanie po napełnieniu zbiornika. Nastąpi zmiana poziomu hałasu generowanego przez silnik (nietypowy hałas), a moc ssania zostanie zmniejszona. W takim przypadku należy wyłączyć odkurzacz i odłączyć go od zasilania. Następnie opróżnij zbiornik wody, podłącz go ponownie, a następnie uruchom ponownie urządzenie.

- Włożyć wąż ssący do otworu ssącego
- Przed zassaniem wody, wyjąć filtr, opróżnić zbiornik i wyjąć wszystkie akcesoria
- Podłączyć urządzenie i nacisnąć na przełączniki, aby je włączyć.
- Po użyciu wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



UWAGA!

Jeśli zbiornik jest pełny, należy go jak najszybciej opróżnić.



Odblokować zaciski blokujące, aby otworzyć pokrywę



Opróżnić zbiornik



Zamknąć pokrywę za pomocą zacisków blokujących

5. Konserwacja

UWAGA: aby uniknąć ryzyka zablokowania, konserwacja (czyszczenie, płukanie i suszenie) zbiornika musi być przeprowadzana regularnie i musi być systematyczna po zasysaniu płynów i przed odsysaniem suchych substancji.

Przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza, przełącznik musi znajdować się w położeniu « 0 » a wtyczka musi być odłączona od źródła zasilania.

6. Konserwacja



UWAGA!

Gdy filtr jest zapchany lub zasysanie jest utrudnione: należy natychmiast wyczyścić filtr, aby urządzenie działało prawidłowo i aby wydłużyć okres eksploatacji produktu.
Nigdy nie używać urządzenia bez filtra

1



Odblokować zaciski blokujące, aby otworzyć pokrywę.

2



Aby wyjąć filtr: obrócić blokadę w lewo.

3



Ostrożnie wyczyścić

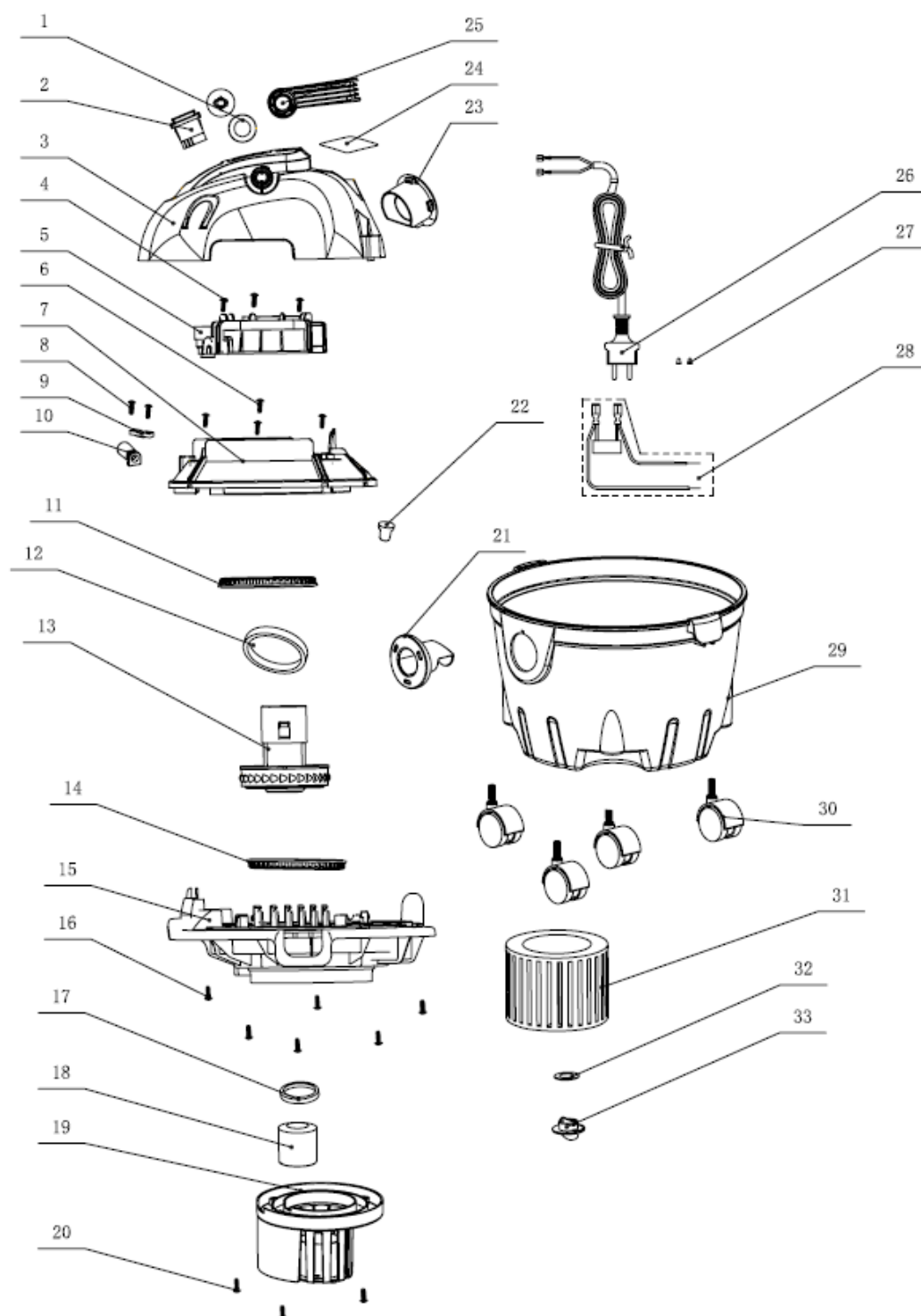
4



Wysuszyć na wolnym powietrzu

Następnie umieścić filtr na miejscu.

7. Widok Rozłożony – Lista części



Nr	Nazwa	Ilość	Nr	Nazwa	Ilość
1	Korek uchwytu	2	18	Pływak	1
2	Przełącznik	1	19	Wspornik HEPA	1
3	Pokrywa górna	1	20	Śruba	3
4	Śruba	3	21	Otwór ssący	1
5	Obudowa silnika	1	22	Zawór zabezpieczający	1
6	Śruba	4	23	Dysza do dmuchania	1
7	Górna pokrywa silnika	1	24	Etykieta produktu	1
8	Śruba	2	25	Uchwyt	1
9	Kłapa	1	26	Kabel zasilający	1
10	Ośłona przewodu zasilającego	1	27	Nasadka połączeniowa	2
11	Uszczelka	1	28	Wtyczka	1
12	Uszczelka	1	29	Zbiornik	1
13	Silnik	1	30	Koło	4
14	Uszczelka	1	31	Filtr HEPA	1
15	Pokrywa	1	32	Uszczelka	1
16	Śruba	6	33	Przycisk	1
17	Uszczelka	1			

9. Gwarancja i Zgodność produktu

Gwarancja nie zostanie przyznana z powodu:

Nieprawidłowego użytkowania, nieprawidłowej obsługi, nieupoważnionej interwencji, problemów podczas transportu, obsługi lub konserwacji, używania nieoryginalnych części lub akcesoriów, interwencji nieupoważnionego personelu, brak ochrony lub urządzenia zabezpieczającego dla operatora, niezastosowanie się do powyższych instrukcji wyklucza urządzenia z gwarancji, produkty są transportowane na odpowiedzialność kupującego, który może korzystać z wszelkich obowiązujących przepisów wobec przewoźnika w ramach kodeksu cywilnego.

Okres gwarancji wynosi 5 lat i rozpoczyna się w dniu zakupu urządzenia. Wnioski o zwrot kosztów naprawy gwarancyjnej należy składać przed upływem okresu gwarancyjnego. Wszelkie roszczenia gwarancyjne nie będą rozpatrywane po upływie okresu gwarancyjnego. Okres gwarancyjny nie ulega przedłużeniu w przypadku wykonania usługi na urządzeniu lub innych zintegrowanych części zamiennych. Dotyczy to również sytuacji, gdy przeprowadzono konsultacje z serwisem po sprzedaży na miejscu. W przypadku jakichkolwiek wniosków gwarancyjnych należy zapoznać się z naszymi Ogólnymi warunkami sprzedaży.

Ochrona środowiska:



Urządzenie zawiera wiele materiałów nadających się do recyklingu.

Przypominamy, że zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Prosimy o ich recykling w wyznaczonych punktach zbiórki. Aby uzyskać porady dotyczące recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą.

SCHNEIDER jest znakiem towarowym firmy Schneider Consumer Group lub jej podmiotów stowarzyszonych używanym na podstawie licencji SODISE

1. Instruções de segurança

AVISO ! Ao usar ferramentas elétricas, as precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos a pessoas, incluindo as seguintes instruções.

Leia todas estas instruções antes de usar este produto e salve essas informações.

1.1. Instruções gerais

1. **Uso em ambiente seguro:** não deve haver risco de explosão ou produtos corrosivos no ambiente imediato durante o uso.
2. **Tenha em conta o ambiente da área de trabalho :** não exponha a ferramenta à chuva. Não use a ferramenta em locais úmidos ou molhados ou onde haja risco de respingos de água. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não use ferramentas na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
3. **Proteção contra choque elétrico :** Evite o contato do corpo com superfícies aterradas (por exemplo, tubos, radiadores, fogões, geladeiras).
4. **Mantenha outras pessoas afastadas :** Não permita que pessoas, especialmente crianças, não envolvidas no trabalho em andamento, toquem na ferramenta ou no cabo de extensão e mantenha-as afastadas da área de trabalho, TENHA um cuidado especial com crianças e animais.
5. **Não force a ferramenta :** uma ferramenta funciona melhor e com mais segurança na velocidade e potência para a qual foi projetada.
6. **Use a ferramenta certa :** Não force uma pequena ferramenta ou acessório para fazer o trabalho de um maior. Não use a ferramenta para uma finalidade para a qual não foi projetada.
7. **Não se incline muito :** mantenha um bom suporte e mantenha-se equilibrado em todos os momentos.
8. **Trate as ferramentas com cuidado :** mantenha as ferramentas limpas para otimizar o trabalho e a segurança. Siga as instruções para lubrificar e trocar os acessórios. Examine periodicamente o seu estado, se necessário, mande repará-los numa estação de serviço autorizada.
9. **Fique alerta :** concentre-se no trabalho. Exercite o julgamento. Não use a ferramenta quando estiver cansado.
10. **Verifique se há peças danificadas :** Antes de usar a ferramenta, examine cuidadosamente a condição das peças para certificar-se de que estão funcionando corretamente e fazendo seu trabalho. Verifique o alinhamento e o livre funcionamento das peças móveis, o estado e a montagem das peças e quaisquer outras condições que possam afetar negativamente o funcionamento. Qualquer peça encontrada em mau estado deve ser reparada ou substituída por uma estação de serviço autorizada, a menos que especificado de outra forma neste manual de instruções.
11. **Não use o cabo em más condições :** nunca puxe o cabo/cabo para desconectá-lo da tomada. Mantenha o cabo longe do calor, lubrificantes e bordas afiadas. Examine as extensões regularmente e substitua-as se estiverem danificadas.
12. **Mantenha as ferramentas com cuidado:** Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Siga as instruções de lubrificação e substituição de acessórios. Ferramenta cabos regularmente e repare-os, quando danificados, por um serviço de assistência autorizado.
13. **Não modifique a máquina :** nenhuma modificação e/ou conversão deve ser realizada. O uso de acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode resultar em ferimentos pessoais.
14. **Confie a reparação da ferramenta a um especialista:** Este aparelho elétrico está em conformidade com os regulamentos de segurança fornecidos. A reparação de aparelhos elétricos por pessoas não qualificadas representa um risco de ferimentos para o utilizador.
15. Mantenha as alças secas, limpas e livres de todos os lubrificantes e graxas.
16. **Desconecte as ferramentas :** desconecte as ferramentas da fonte de alimentação quando não estiverem em uso, antes da manutenção e ao substituir acessórios, como lâminas, brocas e cortadores.
17. **Evite partidas acidentais :** certifique-se de que o interruptor esteja na posição "desligado" ao conectar.
18. **Fique alerta :** observe o que está fazendo, use o bom senso e não opere a ferramenta quando estiver cansado.
19. **Mande reparar a ferramenta por uma pessoa qualificada :** esta ferramenta elétrica está em conformidade com as normas de segurança correspondentes. As reparações só devem ser efectuadas por pessoas qualificadas, utilizando peças sobressalentes originais. Não fazer isso pode expor o usuário a um perigo significativo.

1.2. Instruções Especiais

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos:

- Não utilize o aparelho no exterior
- Desligue e desconete o dispositivo quando ele não estiver em uso
- O aspirador não deve ser utilizado como brinquedo. Esteja atento a crianças quando estiverem a utilizar o dispositivo ou perto dele...
- Não puxe nem levante o aspirador pelo cabo, não utilize o cabo como pega, não enrole o aparelho no cabo nem o puxe contra cantos ou ângulos afiados
- Não utilize cabos de extensão elétricos com este aspirador. Utilize a tensão elétrica correta.
- Não puxe o cabo para desligar o dispositivo. Desligue puxando a ficha e não o cabo
- Nunca manuseie o cabo do dispositivo com as mãos molhadas ou sem sapatos
- Não insira objetos nas aberturas. Não utilize o aparelho se algumas aberturas estiverem bloqueadas: Remova pó, fuligem, cabelo e qualquer coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
- Não utilize o aspirador para aspirar materiais incandescentes, como cigarros ou cinzas.
- Não utilize o aparelho sem um filtro
- Tenha cuidado ao utilizar o dispositivo nas escadas
- Não aspire substâncias inflamáveis, corrosivas ou explosivas, como gasolina, e não utilize o aparelho em locais que possam conter
- Armazene o dispositivo em um local fresco e seco
- Desligue o aparelho pelo menos a cada 15 minutos durante 1 minuto para permitir que o motor arrefeça. Se não o fizer, pode ocorrer uma avaria no motor
- Não utilize o aparelho mais de 4 horas por dia (mesmo sem interrupções)

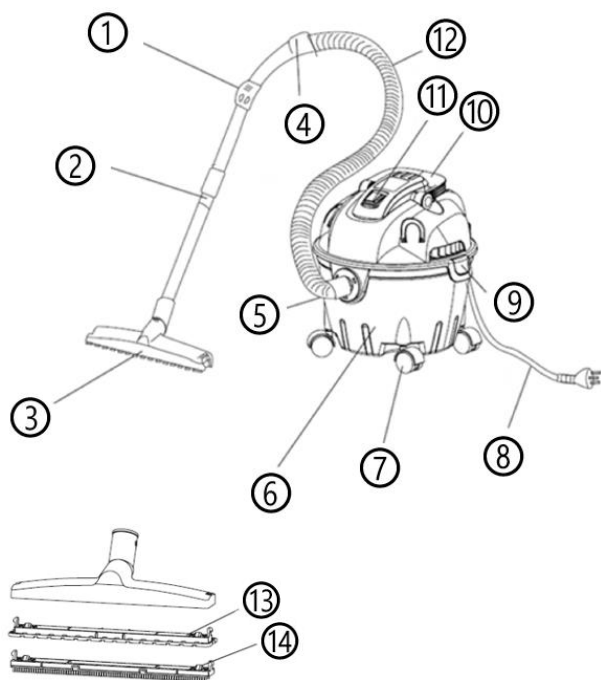
Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, saúde sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham sido colocados sob supervisão ou tenham sido instruídos a utilizar o aparelho em segurança e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças, sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificações semelhantes, para evitar perigos.

2. Apresentação

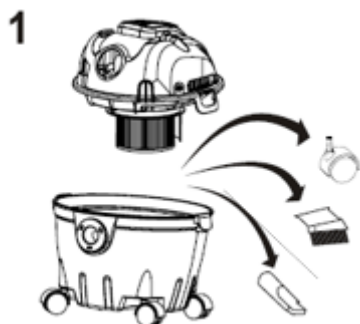
2.1. Características técnicas

REF. 50001			
Potência	1200W	Capacidade	10L
Tensão	220-240V	Nível de ruído	80dB
Frequência	50/60Hz	Fluxo	45l/sec
IP	IP24	Depressão	17kPa
Acessórios incluídos	1 escova para chão e carpetes, 1 escova para água e pó, 1 escova cônica, 1 bico para fendas, 1 mangueira flexível de 2 m, 1 tubo telescópico, 1 filtro HEPA		
Outros	Com função de sopro e sem ajuste de velocidade		



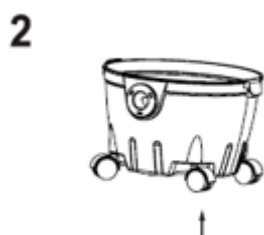
1	Bloco deslizando
2	Tubo
3	Bocal
4	Pega
5	Conector
6	Taça
7	Roda
8	Cabo de alimentação
9	Clipe de bloqueio
10	Pega
11	Interruptor de ligar/desligar
12	Mangueira
13	Bocal para piso e alcatifa
14	Bocal de água e pó

3. Instalação



Levante a caixa superior, destrancando os grampos em ambos os lados da unidade.

Extrair as rodas e os acessórios



Instale as 4 rodas

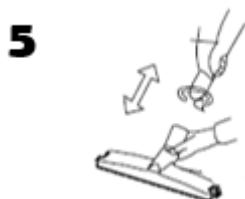


Ligue a mangueira à localização 1 para a função de "sucção"

Ligue a mangueira à localização 2 para a função do ventilador



Insira a pega no tubo com um movimento rotacional



Introduza o tubo na escova com um movimento rotacional

4. Ligar

1



Ligue a ficha

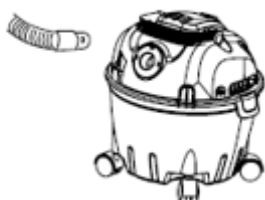
2



Prima o interruptor para ligar ou desligar o aspirador

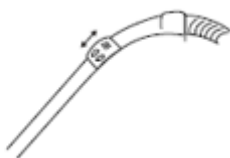
Como medida de segurança, a tampa do interruptor é à prova de água. Substitua se estiver danificado.

3



Introduza a mangueira no conector (na localização 1 ou 2, de acordo com a função pretendida (consulte o parágrafo 3. Instalação). Prima o interruptor para ligar o aparelho.

4



Ajuste o fluxo de ar empurrando o bloco deslizante para cima e para baixo

Sucção de líquidos

O aspirador tem um sistema flutuante que desliga a sucção quando o depósito está cheio. Haverá uma alteração no ruído emitido pelo motor (ruído anormal) e a potência de sucção será reduzida. Quando isto acontecer, pare e desligue o aspirador. Em seguida, esvazie a água do depósito e volte a ligar e reinicie a unidade.

- Insira o tubo de sucção na boca de sucção
- Antes de a água ser sugada, retire o filtro, esvazie o depósito e retire todos os acessórios
- Ligue o dispositivo e prima os interruptores para o ligar.
- Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.



ATENÇÃO!

Se o depósito estiver cheio, esvazie-o assim que possível.



Desbloqueie os grampos de bloqueio para abrir a tampa



Esvazie o depósito



Feche a tampa utilizando os grampos de bloqueio

5. Manutenção

Atenção: A manutenção (limpeza, enxaguamento e secagem) da cisterna deve ser efetuada regularmente e deve ser sistemática após a aspiração de líquido e antes da aspiração de substâncias secas, a fim de evitar qualquer risco de bloqueio.

Antes de limpar o aspirador, o interruptor deve estar na posição "0" e a tomada elétrica desligada da fonte de alimentação.

6. Manutenção



ATENÇÃO!

Quando o filtro estiver entupido ou a sucção se tornar difícil: Limpe imediatamente o filtro para que o aparelho funcione corretamente e prolongar a vida útil do produto. Nunca utilize o aparelho sem um filtro.

1



Desbloqueie os grampos de bloqueio para abrir a tampa.

2



Para retirar o filtro: Rode o bloqueio no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio

3



Limpe cuidadosamente

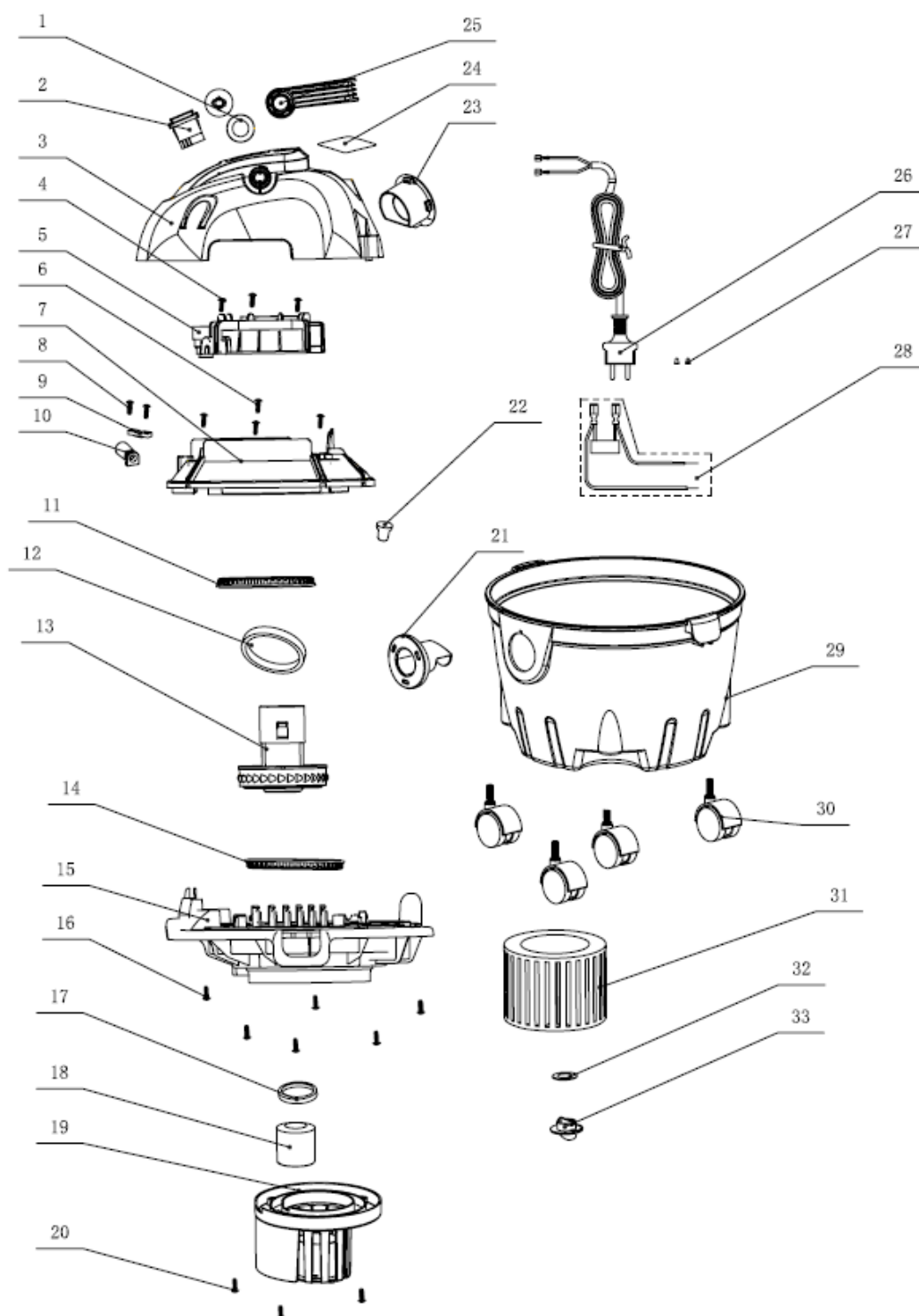
4



Seque ao ar livre

Em seguida, substitua o filtro.

7. Vista Detalhada - Lista de Peças



No.	Designação	Quantidade	No.	Designação	Quantidade
1	Tampão do punho	2	18	Flutuador	1
2	Interruptor	1	19	Suporte HEPA	1
3	Tampa superior	1	20	Parafuso	3
4	Parafuso	3	21	Boca de sucção	1
5	Alojamento do motor	1	22	Válvula de proteção	1
6	Parafuso	4	23	Bocal de sopro	1
7	Tampa superior do motor	1	24	Etiqueta do produto	1
8	Parafuso	2	25	Manípulo	1
9	Obturador	1	26	Cabo de alimentação	1
10	Revestimento para cabo de alimentação	1	27	Tampa de ligação	2
11	Vedante	1	28	Tampão	1
12	Vedante	1	29	Depósito	1
13	Motor	1	30	Roda	4
14	Vedante	1	31	Filtro HEPA	1
15	Capô	1	32	Vedante	1
16	Parafuso	6	33	Botão	1
17	Vedante	1			

8. Garantia e Conformidade do Produto

A garantia não pode ser concedida nos seguintes casos:

Uso anormal, operação incorreta, modificação não autorizada, transporte, manuseio ou manutenção defeituosos, uso de peças ou acessórios não originais, intervenções realizadas por pessoas não autorizadas, falta de proteção ou dispositivo de segurança do operador, o não cumprimento das instruções acima exclui sua máquina da nossa garantia, a mercadoria viaja sob a responsabilidade do comprador, que é responsável por exercer qualquer recurso contra o transportador nas formas e prazos legais.

O período de garantia é de 5 anos e começa na data de compra do aparelho. Os pedidos de garantia devem ser apresentados antes do termo do período de garantia. Qualquer reconhecimento de reclamações de garantia após a expiração do período de garantia está excluído. Também não inicia um novo período de garantia, devido a este serviço, para o dispositivo ou para qualquer outra peça de reposição integrada. Isto também se aplica quando um serviço pós-venda no local foi consultado. Consulte as nossas Condições Gerais de Venda para qualquer pedido de garantia.

Proteção Ambiental :



O seu aparelho contém muitos materiais recicláveis.

Lembramos que os aparelhos usados não devem ser misturados com outros resíduos. Os produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Recicle-os nos pontos de recolha previstos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para aconselhamento sobre reciclagem.

SCHNEIDER é uma marca comercial do Schneider Consumer Group ou de suas afiliadas licenciadas pela SODISE.

1. Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Είναι σκόπιμο να τηρείτε πάντοτε τις βασικές οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, προκειμένου να μειώνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών που ακολουθούν.

Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες πριν από κάθε χρήση του προϊόντος και φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες

1.1. Γενικές οδηγίες

- Χρήση σε ασφαλές περιβάλλον:** δεν πρέπει να υπάρχουν στο εγγύς περιβάλλον κίνδυνοι εκρήξεων, διαβρωτικών προϊόντων κατά τη χρήση.
- Λαμβάνετε υπόψη το περιβάλλον του χώρου εργασίας:** μην εκθέτετε το εργαλείο στη βροχή. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρούς, βρεγμένους χώρους ή χώρους όπου ελλοχεύει κίνδυνος εκτόξευσης νερού. Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σε συνθήκες καλού φωτισμού. Μη χρησιμοποιείτε τα εργαλεία παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
- Προστασία από ηλεκτροπληξία:** αποφύγετε οποιαδήποτε σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες ή επιφάνειες συνδεδεμένες σε γείωση (για παράδειγμα, σωληνώσεις, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία).
- Κρατήστε σε απόσταση άλλα άτομα:** Μην αφήνετε τα άτομα, ιδίως τα παιδιά, που δεν σχετίζονται με την εργασία που εκτελείται, να αγγίζουν το εργαλείο ή την προέκταση, κρατήστε τα μακριά από τον χώρο εργασίας και να ΕΙΣΤΕ ιδιαίτερα προσεκτικοί με τα παιδιά και τα ζώα.
- Μην πιέζετε το εργαλείο:** τα εργαλεία παρέχουν με ασφαλέστερο τρόπο καλύτερα αποτελέσματα όταν λειτουργούν με τις στροφές και την ισχύ για την οποία σχεδιάστηκαν.
- Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο εργαλείο:** μην πιέζετε ένα μικρό εργαλείο ή παρελκόμενο να εκτελέσει την εργασία ενός μεγαλύτερου εργαλείου/παρελκομένου. Μη χρησιμοποιήσετε το εργαλείο για σκοπό για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί.
- Μη σκύβετε υπερβολικά:** φροντίζετε πάντα να στηρίζετε καλά και να έχετε καλή ισορροπία.
- Χειρίζετε προσεκτικά τα εργαλεία:** διατηρείτε τα εργαλεία καθαρά για βελτιστοποίηση της εργασίας και της ασφάλειας. Ακολουθείτε τις οδηγίες σχετικά με τη λίπανση και την αλλαγή παρελκομένων. Επιθεωρείτε περιοδικά την κατάστασή τους, αν χρειάζεται, εμπιστευτείτε την επισκευή τους σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συντήρησης.
- Παραμένετε σε εγρήγορση:** συγκεντρωθείτε στην εργασία. Στηριχτείτε στην κρίση σας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
- Εντοπίστε τυχόν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά:** πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, επιθεωρήστε προσεκτικά την κατάσταση των εξαρτημάτων για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά και ότι επιτελούν την εργασία τους. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και την απρόσκοπτη λειτουργία των κινητών εξαρτημάτων, την κατάσταση και την τοποθέτηση των εξαρτημάτων και όλες τις άλλες συνθήκες που ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία. Οποιοδήποτε εξάρτημα δεν είναι σε άψογη κατάσταση πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός αν υποδεικνύεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο σε άσχημες συνθήκες:** μην τραβήξετε ποτέ απότομα το καλώδιο για να αποσυνδέσετε το φως από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, οποιοδήποτε λιπαντικό ή αιχμηρές άκρες. Επιθεωρείτε τακτικά τις προεκτάσεις και αντικαταστήστε τις, αν έχουν υποστεί ζημιά.
- Συντηρείτε προσεκτικά τα εργαλεία:** διατηρείτε τα εργαλεία κοπής ακονισμένα και καθαρά για καλύτερες και ασφαλέστερες επιδόσεις. Ακολουθείτε τις οδηγίες γρασαρίσματος και αντικατάστασης παρελκομένων. Επιθεωρείτε τακτικά τα καλώδια των εργαλείων και, εάν έχουν υποστεί ζημιά, αναθέστε την επισκευή τους σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μην τροποποιείτε το εργαλείο:** δεν επιτρέπεται να πραγματοποιείται καμία τροποποίηση και/ή μετατροπή. Η χρήση παρελκομένων ή πρόσθετων εξαρτημάτων πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Εμπιστευτείτε την επισκευή του εργαλείου σε ειδικό:** η παρούσα ηλεκτρική συσκευή συμμορφώνεται με τους προβλεπόμενους κανόνες ασφαλείας. Η επισκευή ηλεκτρικών συσκευών από μη εξειδικευμένα άτομα ενέχει κινδύνους τραυματισμού για τον χρήστη.
- Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από οποιοδήποτε λιπαντικό ή γράσο.
- Αποσυνδέετε τα εργαλεία:** αποσυνδέετε τα εργαλεία από το ρεύμα όταν δεν τα χρησιμοποιείτε, πριν από τη συντήρησή τους ή κατά την αντικατάσταση παρελκομένων, όπως είναι οι λάμες, τα τρυπάνια και τα κοπτικά εξαρτήματα.

17. **Αποφύγετε τυχόν ακούσια εκκίνηση:** βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση «σταμάτημα» (OFF) κατά τη σύνδεση.
18. **Παραμείνετε σε εγρήγορση:** παρακολουθείτε τι κάνετε, επιδεικνύετε ευθυκρισία και μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
19. **Αναθέτετε την επισκευή του εργαλείου σε εξειδικευμένο άτομο:** το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο πληροί τους σχετικούς κανόνες ασφαλείας. Είναι σκόπιμο οι επισκευές να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένα άτομα με γνήσια ανταλλακτικά. Στην αντίθετη περίπτωση, ο χρήστης μπορεί να εκτεθεί σε σοβαρό κίνδυνο.

1.2. Ειδικές οδηγίες

Για να μειώσετε τους κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμών:

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο
- Απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε τη συσκευή όταν δεν την χρησιμοποιείτε
- Η ηλεκτρική σκούπα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σαν παιχνίδι. Επιτηρείτε τα παιδιά όταν χρησιμοποιούν τη συσκευή ή όταν βρίσκονται κοντά της.
- Μην τραβάτε ή ανασηκώνετε την ηλεκτρική σκούπα από το καλώδιο, μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο σαν λαβή, μην τσουλάτε τη συσκευή πάνω στο καλώδιο και μην την τραβάτε πάνω σε αιχμηρές γωνίες ή άκρες
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές προεκτάσεις με αυτήν την ηλεκτρική σκούπα. Χρησιμοποιείτε τη σωστή ηλεκτρική τάση.
- Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Αποσυνδέστε την τραβώντας το φισ και όχι το καλώδιο
- Μη χειριστείτε ποτέ το καλώδιο ή τη συσκευή με υγρά χέρια ή χωρίς παπούτσια
- Μη βάζετε αντικείμενα μέσα στα ανοίγματα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ορισμένα ανοίγματα είναι φραγμένα: απομακρύνετε τη σκόνη, την αιθάλη, τις τρίχες και οτιδήποτε θα μπορούσε να μειώσει τη ροή του αέρα.
- Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για την αναρρόφηση πυρακτωμένων υλικών, όπως τσιγάρων ή στάχτης.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο
- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σκάλες
- Μην προβαίνετε σε αναρρόφηση εύφλεκτων, διαβρωτικών ή εκρηκτικών ουσιών, όπως βενζίνης, και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους που μπορεί να περιέχουν τέτοιες ουσίες
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε δροσερό και στεγνό εσωτερικό χώρο
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή τουλάχιστον κάθε 15 λεπτά επί 1 λεπτό για να κρυώνει ο κινητήρας. Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του κινητήρα
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή περισσότερο από 4 ώρες τη μέρα (ακόμα και κατά διαστήματα)

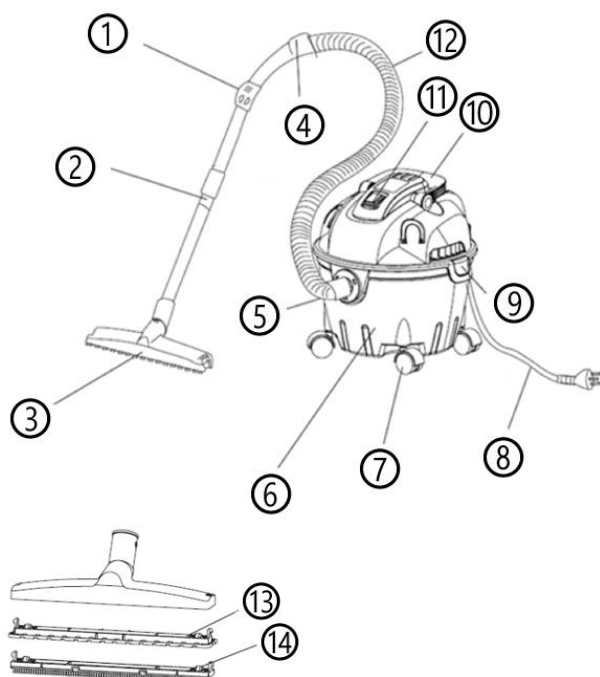
Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με ελλιπή εμπειρία ή ελλιπείς γνώσεις υπό την προϋπόθεση ότι τελούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με απόλυτη ασφάλεια και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που διατρέχουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή από άτομα με παρόμοια προσόντα για την αποφυγή κινδύνου.

2. Παρουσίαση

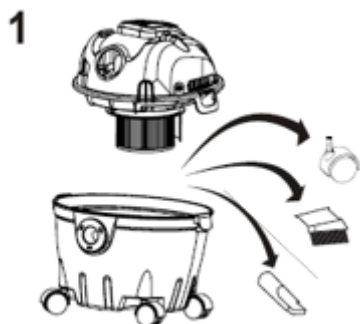
2.1. Τεχνικά χαρακτηριστικά

REF. 50001			
Ισχύς	1200W	Χωρητικότητα	10L
Τάση	220-240V	Στάθμη θορύβου	80dB
Συχνότητα	50/60Hz	Παροχή αέρα	45l/sec
IP	IP24	Υποπίεση	17kPa
Εσωκλειόμενα παρελκόμενα	1 πέλμα δαπέδου και μοκέτας, 1 πέλμα νερού και σκόνης, 1 στενό στόμιο, 1 βούρτσα προσαρμόσιμη σε πέλμα, 1 εύκαμπτος σωλήνας 2 m, 1 τηλεσκοπικός σωλήνας, 1 φίλτρο HEPA		
Άλλο	με λειτουργία φυσήματος και χωρίς ρύθμιση της ταχύτητας		



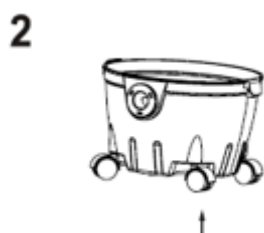
1	Συρόμενο μπλοκ
2	Σωλήνας
3	Ακροφύσιο
4	Χειρολαβή
5	Σύνδεσμος
6	Λεκάνη
7	Τροχός
8	Καλώδιο τροφοδοσίας
9	Κλιπ ασφάλισης
10	Χειρολαβή
11	Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
12	Εύκαμπτος σωλήνας
13	Πέλμα δαπέδου και μοκέτας
14	πέλμα νερού και σκόνης

3. Εγκατάσταση



Ανασηκώστε το επάνω περίβλημα ξεκλειδώνοντας τα κλιπ που υπάρχουν στις δύο πλευρές της συσκευής.

Βγάλτε τους τροχούς και τα παρελκόμενα



Τοποθετήστε τους 4 τροχούς



Συνδέστε τον σωλήνα στη θέση 1 για τη λειτουργία «αναρρόφησης»

Συνδέστε τον σωλήνα στη θέση 2 για τη λειτουργία «φυσητήρα»



Βάλτε τη λαβή μέσα στον σωλήνα με μια περιστροφική κίνηση



Βάλτε τον σωλήνα μέσα στη βούρτσα με μια περιστροφική κίνηση

4. Έναρξη λειτουργίας

1



Συνδέστε το φιλς

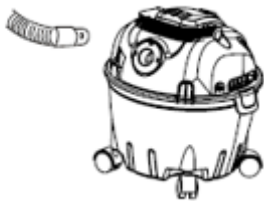
2



Πιέστε τον διακόπτη για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

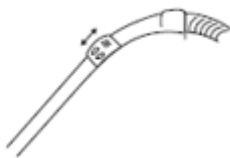
Για λόγους ασφαλείας, το κάλυμμα του διακόπτη είναι στεγανό. Αντικαταστήστε το αν έχει υποστεί ζημιά.

3



Βάλτε τον εύκαμπτο σωλήνα μέσα στην υποδοχή (στη θέση 1 ή 2, ανάλογα με την επιθυμητή λειτουργία (πρβλ. παράγραφο 3. Εγκατάσταση)). Πιέστε τον διακόπτη για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.

4



Ρυθμίστε την παροχή του αέρα σπρώχνοντας το συρόμενο τμήμα από πάνω προς τα κάτω.

Αναρρόφηση υγρών

Η ηλεκτρική σκούπα διαθέτει ένα σύστημα πλωτήρα που διακόπτει την αναρρόφηση όταν γεμίσει ο κάδος. Αλλάζει τότε η στάθμη του θορύβου που παράγει ο κινητήρας (ασυνήθιστος θόρυβος) και μειώνεται η ισχύς αναρρόφησης. Όταν συμβεί αυτό, σταματήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Στη συνέχεια, αδειάστε το νερό από τον κάδο και μετά συνδέστε και θέστε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία.

- Εισαγάγετε τον σωλήνα αναρρόφησης στο στόμιο αναρρόφησης
- Πριν από την αναρρόφηση νερού, αφαιρέστε το φίλτρο, αδειάστε τον κάδο και αφαιρέστε όλα τα παρελκόμενα
- Συνδέστε τη συσκευή και πιέστε τους διακόπτες για να την θέσετε σε λειτουργία.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή.



Προσοχή!

Αν γεμίσει ο κάδος, αδειάστε τον το συντομότερο δυνατό



Ξεκλειδώστε τα κλιπ ασφάλισης για να ανοίξετε το καπάκι



Αδειάστε τον κάδο



Κλείστε ξανά το καπάκι χρησιμοποιώντας τα κλιπ ασφάλισης

5. Συντήρηση

Προσοχή: η συντήρηση (καθαρισμός, ξέπλυμα και στέγνωμα) του κάδου πρέπει να πραγματοποιείται τακτικά και να είναι συστηματική μετά την αναρρόφηση υγρών και πριν από την αναρρόφηση ξηρών ουσιών, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος εμπλοκής.

Πριν καθαρίσετε την ηλεκτρική σκούπα, πρέπει να μετακινήσετε τον διακόπτη στη θέση «0» και να αποσυνδέσετε το φισ του καλωδίου από το ρεύμα.

6. Συντήρηση



Προσοχή!

Εάν έχει φράξει το φίλτρο ή δυσκολέψει η αναρρόφηση: καθαρίστε αμέσως το φίλτρο για να λειτουργήσει σωστά η συσκευή και για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ τη συσκευή χωρίς φίλτρο.

1



Ξεκλειδώστε τα κλιπ ασφάλισης για να ανοίξετε το καπάκι.

2



Για να αφαιρέσετε το φίλτρο: περιστρέψτε αριστερόστροφα την ασφάλεια

3



Καθαρίστε επιμελώς

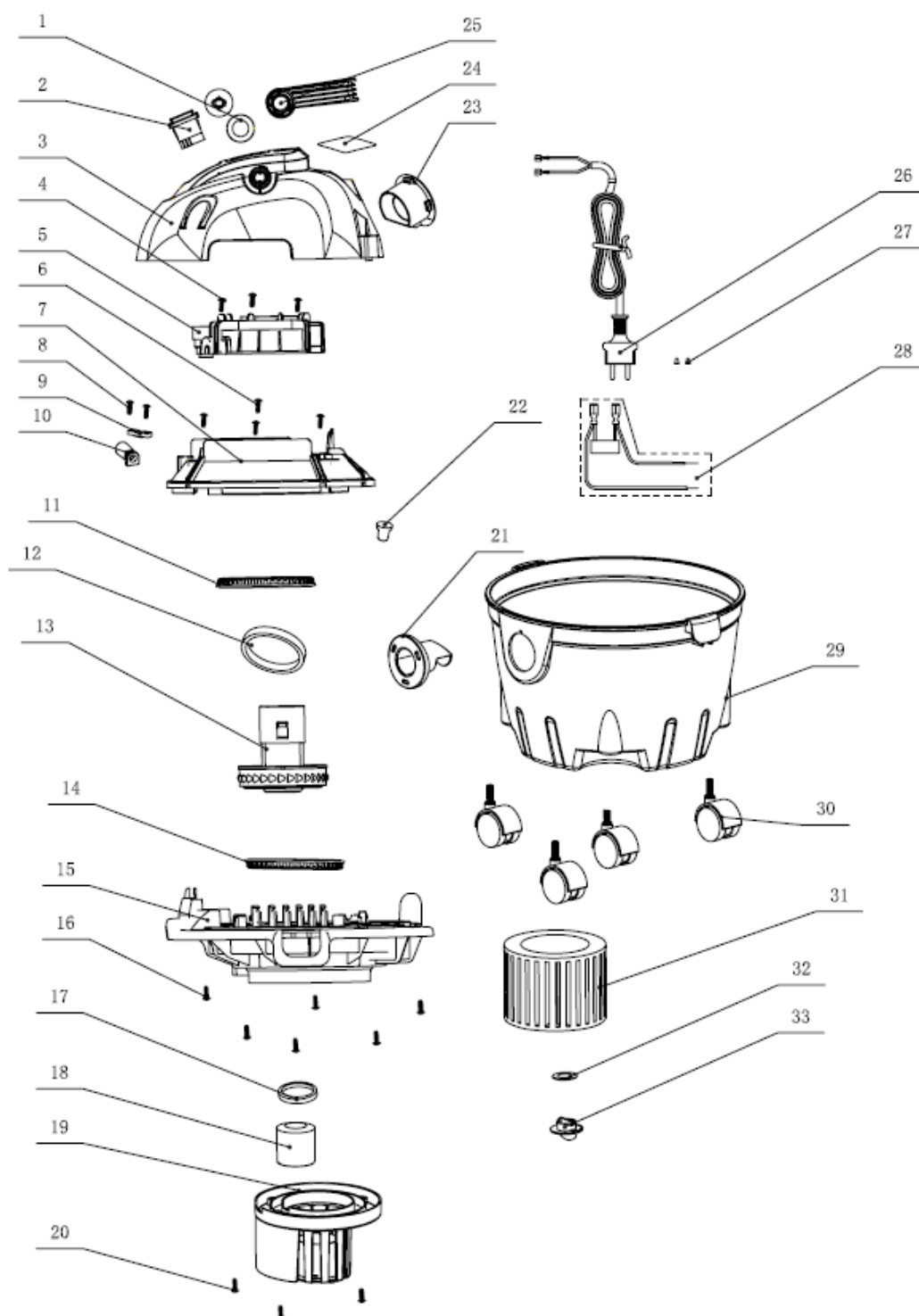
4



Στεγνώστε στον αέρα

Στη συνέχεια, βάλτε ξανά το φίλτρο στη θέση του.

7. Αναλυτική εικόνα – Λίστα εξαρτημάτων



Αριθ.	Ονομασία	Ποσότητα	Αριθ.	Ονομασία	Ποσότητα
1	Τάπα λαβής	2	18	Πλωτήρας	1
2	Διακόπτης	1	19	Στήριγμα HEPA	1
3	Επάνω καπάκι	1	20	Βίδα	3
4	Βίδα	3	21	Στόμιο αναρρόφησης	1
5	Περίβλημα του κινητήρα	1	22	Βαλβίδα προστασίας	1
6	Βίδα	4	23	Ακροφύσιο φυσήματος	1
7	Επάνω κάλυμμα του κινητήρα	1	24	Ετικέτα προϊόντος	1
8	Βίδα	2	25	Λαβή	1
9	Πτερύγιο	1	26	Καλώδιο ρεύματος	1
10	Περίβλημα καλωδίου ρεύματος	1	27	Πώμα σύνδεσης	2
11	Δακτύλιος στεγανοποίησης	1	28	Φίσα	1
12	Δακτύλιος στεγανοποίησης	1	29	Κάδος	1
13	Κινητήρας	1	30	Τροχός	4
14	Δακτύλιος στεγανοποίησης	1	31	Φίλτρο HEPA	1
15	Κάλυμμα	1	32	Δακτύλιος στεγανοποίησης	1
16	Βίδα	6	33	Κουμπί	1
17	Δακτύλιος στεγανοποίησης	1			

8. Εγγύηση και συμμόρφωση του προϊόντος

Δεν μπορεί να παρασχεθεί εγγύηση ύστερα από:

Μη φυσιολογική χρήση, εσφαλμένο χειρισμό, μη εγκεκριμένη τροποποίηση, ζημιά λόγω μεταφοράς, διακίνησης ή συντήρησης, χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή παρελκομένων, επεμβάσεις από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, απουσία προστασίας ή διάταξης ασφαλείας του χειριστή, η μη τήρηση των προαναφερόμενων οδηγιών εξαιρεί τη συσκευή σας από την εγγύησή μας, τα εμπορεύματα ταξιδεύουν με ευθύνη του αγοραστή, στον οποίο εναπόκειται το δικαίωμα να ασκήσει οποιοδήποτε ένδικο μέσο κατά του μεταφορέα εντός των νόμιμων οδών και προθεσμιών.

Η περίοδος εγγύησης είναι 5 έτη και ξεκινά την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Αξιώσεις εγγύησης πρέπει να προβάλλονται πριν από τη λήξη της περιόδου της εγγύησης. Μετά τη λήξη της περιόδου της εγγύησης αποκλείεται κάθε αποδοχή αξίωσης εγγύησης. Επίσης, δεν είναι δυνατή η έναρξη νέας περιόδου εγγύησης για τη συσκευή ή για οποιοδήποτε ενσωματωμένο ανταλλακτικό λόγω αυτού του δικαιώματος. Αυτό ισχύει και σε περίπτωση επέμβασης από τοπικό Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους Πώλησής μας για οποιοδήποτε αίτημα εγγύησης.

Προστασία του περιβάλλοντος:



Η συσκευή σας περιέχει πολλά ανακυκλώσιμα υλικά.

Σας υπενθυμίζουμε ότι οι άχρηστες συσκευές δεν πρέπει να μπερδεύονται με άλλα απορρίμματα. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σας παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε παραδίδοντάς στα προβλεπόμενα κέντρα συλλογής. Για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στο τοπικό κατάστημα πώλησης.

Η ονομασία SCHNEIDER είναι επωνυμία της Schneider Consumer Group ή των θυγατρικών της και χρησιμοποιείται με την άδεια της SODISE